

# Europeiska unionens officiella tidning

# L 290



Svensk utgåva

## Lagstiftning

femtiotredje årgången

6 november 2010

Innehållsförteckning

### II Icke-lagstiftningsakter

#### FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens förordning (EU) nr 997/2010 av den 5 november 2010 om förbud mot införsel av vissa arter av vilda djur och växter till unionen** ..... 1
- ★ **Kommissionens förordning (EU) nr 998/2010 av den 5 november 2010 om godkännande av *Enterococcus faecium* DSM 7134 som fodertillsats för slaktkycklingar (innehavare av godkännandet: Lactosan GmbH & Co KG) <sup>(1)</sup>** ..... 22
- ★ **Kommissionens förordning (EU) nr 999/2010 av den 5 november 2010 om godkännande av 6-fytas (EC 3.1.3.26) framställt av *Aspergillus oryzae* (DSM 17594) som fodertillsats för suggor (innehavare av godkännandet: DSM Nutritional Products Ltd) <sup>(1)</sup>** ..... 24
- ★ **Kommissionens förordning (EU) nr 1000/2010 av den 3 november 2010 om undantag från förordningarna (EG) nr 2402/96, (EG) nr 2058/96, (EG) nr 2305/2003, (EG) nr 969/2006, (EG) nr 1918/2006, (EG) nr 1964/2006, (EG) nr 27/2008, (EG) nr 1067/2008 och (EG) nr 828/2009 vad gäller tidpunkterna för inlämnande av ansökningar om och utfärdande av importlicenser under 2011 inom ramen för tullkvoterna för sötpotatis, maniokstärkelse, maniok, spannmål, ris, socker och olivolja och om undantag från förordningarna (EG) nr 382/2008, (EG) nr 1518/2003, (EG) nr 596/2004, (EG) nr 633/2004 och (EG) nr 951/2006 vad gäller tidpunkterna för utfärdande av exportlicenser under 2011 inom sektorerna för nötkött, griskött, ägg, fjäderfäkött, utomkvotssocker och utomkvotsisoglukos** ..... 26

Pris: 4 EUR

(forts. på nästa sida)

(<sup>1</sup>) Text av betydelse för EES

# SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

- ★ **Kommissionens förordning (EU) nr 1001/2010 av den 5 november 2010 om ändring för hundratreättiåttonde gången av rådets förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter** ..... 33

Kommissionens förordning (EU) nr 1002/2010 av den 5 november 2010 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker ..... 37

#### BESLUT

2010/670/EU:

- ★ **Kommissionens beslut av den 3 november 2010 om kriterier och åtgärder för finansiering av kommersiella demonstrationsprojekt som syftar till miljösäker avskiljning och geologisk lagring av CO<sub>2</sub> samt demonstrationsprojekt för innovativa tekniker för förnybar energi inom ramen för det system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen som infördes genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG [delgivet med nr K(2010) 7499].....** 39

2010/671/EU:

- ★ **Kommissionens beslut av den 5 november 2010 om tillåtelse för medlemsstaterna att förlänga de provisoriska tillstånd som beviljats för det nya verksamma ämnet spirotetramat [delgivet med nr K(2010) 7437] <sup>(1)</sup>.....** 49

2010/672/EU:

- ★ **Kommissionens beslut av den 5 november 2010 om ett principiellt erkännande av fullständigheten hos den dokumentation som lämnats in för detaljerad granskning inför ett eventuellt införande av penflufen och fluxapyroxad i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG [delgivet med nr K(2010) 7439] <sup>(1)</sup> .....** 51

2010/673/EU:

- ★ **Europeiska centralbankens beslut av den 2 november 2010 om ändring av beslut ECB/2007/7 om villkoren för TARGET2-ECB (ECB/2010/19) .....** 53



<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES

## II

(Icke-lagstiftningsakter)

## FÖRORDNINGAR

## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 997/2010

av den 5 november 2010

## om förbud mot införsel av vissa arter av vilda djur och växter till unionen

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 338/97 av den 9 december 1996 om skyddet av arter av vilda djur och växter genom kontroll av handeln med dem<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 19.2,

efter samråd med gruppen för vetenskapliga undersökningar, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 4.6 i förordning (EG) nr 338/97 kan kommissionen, i enlighet med de villkor som fastställs i punkterna a–d i samma artikel, fastställa restriktioner för införsel av vissa arter till unionen. Tillämpningsåtgärder för sådana restriktioner fastställs också i kommissionens förordning (EG) nr 865/2006 av den 4 maj 2006 om närmare föreskrifter för tillämpningen av rådets förordning (EG) nr 338/97 om skyddet av arter av vilda djur och växter genom kontroll av handeln med dem<sup>(2)</sup>.
- (2) En förteckning över arter som tills vidare inte får föras in till unionen finns i kommissionens förordning (EG) nr 359/2009 av den 30 april 2009 om förbud mot införsel av vissa arter av vilda djur och växter till gemenskapen<sup>(3)</sup>.
- (3) Gruppen för vetenskapliga undersökningar har på grundval av ny information kommit fram till att bevarandestatusen för vissa arter som är förtecknade i bilagorna A och B till förordning (EG) nr 338/97 allvarligt kommer att äventyras, om det inte tills vidare införs ett förbud mot införsel till unionen från vissa ursprungsländer. Införsel av följande arter bör därför förbjudas tills vidare:
  - *Cuora amboinensis* från Vietnam.
  - *Cuora galbinifrons* från Laos och Vietnam.
  - *Dendrobium nobile* från Laos.

- (4) På grundval av den senaste tillgängliga informationen har gruppen för vetenskapliga undersökningar också kommit fram till att det inte längre är nödvändigt att förbjuda införsel av följande arter till unionen:

- *Ovis ammon nigrimontana* (Jakttroféer) från Kazakstan.
- *Leucopternis occidentalis* från Ecuador och Peru.
- *Hexaprotodon liberiensis* från Elfenbenskusten, Guinea-Bissau och Sierra Leone.
- *Hippopotamus amphibius* från Demokratiska republiken Kongo och Malawi.
- *Chrysocyon brachyurus* från Bolivia och Peru.
- *Eupleres goudotii*, *Fossa fossana*, *Anas bernieri*, *Mantella baroni*, *Mantella aff. baroni*, *Mantella cowanii*, *Mantella haraldmeieri*, *Mantella laevigata*, *Mantella madagascariensis*, *Mantella manery*, *Mantella nigricans* och *Mantella pulchra* från Madagaskar.
- *Leopardus colocolo* och *Leopardus pajeros* från Chile.
- *Leptailurus serval* från Algeriet.
- *Prionailurus bengalensis* från Kina (Macao).
- *Cynogale bennettii* från Brunei, Kina, Indonesien, Malaysia och Thailand.
- *Equus zebra hartmannae* från Angola.
- *Myrmecophaga tridactyla* från Belize och Uruguay.
- *Alouatta macconnelli* från Trinidad och Tobago.
- *Ateles paniscus*, *Chalcostigma olivaceum*, *Heliodoxa rubinoides*, *Buteo albonotatus*, *Buteo platypterus*, *Forpus xanthops*, *Pionus chalcopterus*, *Otus roboratus*, *Pseudoscops clamator*, *Pulsatrix melanota* och *Podocnemis sextuberculata* från Peru.

<sup>(1)</sup> EGT L 61, 3.3.1997, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 166, 19.6.2006, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 110, 1.5.2009, s. 3.

- *Lagothrix cana* och *Varanus yemenensis* från alla utbredningsstater (range states).
- *Cebus capucinus* från Belize.
- *Cercocebus atys* från Ghana.
- *Cercopithecus ascanius* från Burundi.
- *Cercopithecus cephus* från Centralafrikanska republiken.
- *Cercopithecus dryas*, *Glaucidium capense* och *Phodilus prigoi* från Demokratiska republiken Kongo.
- *Cercopithecus pogonias* och *Cercopithecus preussi* från Kamerun och Ekvatorialguinea.
- *Colobus polykomos* från Elfenbenskusten.
- *Colobus vellerosus* från Elfenbenskusten och Ghana.
- *Macaca arctoides* från Indien, Malaysia och Thailand.
- *Macaca assamensis* från Nepal.
- *Macaca fascicularis* från Bangladesh och Indien.
- *Macaca leonina*, *Ratufa bicolor*, *Psittacula roseata* och *Strix uralensis davidi* från Kina.
- *Macaca maura*, *Macaca nigra*, *Macaca nigrescens*, *Macaca ochreata*, *Macaca pagensis*, *Goura cristata*, *Goura scheepmakeri*, *Goura victoria*, *Spizaetus bartelsi*, *Cacatua sanguinea*, *Lorius domicella*, *Alisterus chloropterus chloropterus*, *Eclectus roratus*, *Psittacula alexandri*, *Tanygnathus gramineus*, *Ninox rudolfi*, *Otus angelinae*, *Tyto inexpectata*, *Tyto nigrobrunnea*, *Tyto sororcula*, *Ornithoptera tithonus*, *Troides andromache* (vilda och uppfödda exemplar) och *Tridacna gigas* från Indonesien.
- *Papio anubis* från Libyen.
- *Papio papio* från Guinea-Bissau.
- *Procolobus verus* från Benin, Elfenbenskusten, Ghana, Sierra Leone och Togo.
- *Trachypithecus phayrei* från Kambodja, Kina och Indien.
- *Trachypithecus vetulus* från Sri Lanka.
- *Galago demidoff* från Burkina Faso och Centralafrikanska republiken.
- *Galago granti* från Malawi.
- *Arctocebus aureus* från Centralafrikanska republiken och Gabon.
- *Nycticebus pygmaeus* från Kambodja och Laos.
- *Chiropotes chiropotes*, *Chiropotes israelita*, *Chiropotes satanas*, *Chiropotes utahickae*, *Nannopsittaca panychlora*, *Pyrrhura leucotis*, *Touit melanonotus*, *Touit surdus* och *Eunectes deschauenseei* från Brasilien.
- *Ratufa affinis* och *Ketupa ketupu* från Singapore.
- *Balaeniceps rex* från Zambia.
- *Buceros rhinoceros* från Thailand.
- *Tauraco corythaix*, *Agapornis fischeri* (uppfödda exemplar) och *Python sebae* från Moçambique.
- *Tauraco fischeri*, *Agapornis liliana*, *Poicephalus cryptoxanthus*, *Poicephalus meyeri*, *Poicephalus rufiventris*, *Bubo vosseleri*, *Gongylophis colubrinus* och *Stigmochelys pardalis* från Tanzania.
- *Tauraco macrorhynchus*, *Terathopius ecaudatus* och *Strix woodfordii* från Guinea.
- *Tauraco porphyreolopha* från Uganda.
- *Accipiter brachyurus*, *Tyto aurantia*, *Tyto manusi*, *Varanus bogerti* och *Varanus telonesetes* från Papua Nya Guinea.
- *Accipiter gundlachi* och *Aratinga euops* från Kuba.
- *Accipiter imitator* och *Nesasio solomonensis* från Papua Nya Guinea och Salomonöarna.
- *Buteo galapagoensis*, *Pyrrhura albipectus*, *Pyrrhura orcesi*, *Conolophus pallidus* och *Conolophus subcristatus* från Ecuador.
- *Buteo ridgwayi* från Dominikanska republiken och Haiti.
- *Erythrotriorchis radiatus*, *Lophoictinia isura*, *Polytelis alexandrae* och *Varanus keithhornie* från Australien.
- *Gyps coprotheres* från Moçambique, Namibia och Swaziland.
- *Harpyopsis novaeguineae* från Indonesien och Papua Nya Guinea.
- *Falco deiroleucus* från Belize och Guatemala.
- *Falco fasciinucha* från Botswana, Etiopien, Kenya, Malawi, Moçambique, Sydafrika, Sudan, Tanzania, Zambia och Zimbabwe.
- *Falco hypoleucos* från Australien och Papua Nya Guinea.
- *Micrastur plumbeus* från Colombia och Ecuador.
- *Polyplectron schleiermachersi* från Indonesien och Malaysia.
- *Anthropoides virgo* från Sudan.
- *Balearica regulorum* från Angola, Lesotho, Malawi, Moçambique, Namibia, Rwanda, Swaziland, Uganda.
- *Pitta nympha* från Brunei Darussalam, Kina, Nordkorea, Indonesien, Japan, Malaysia och Sydkorea.
- *Pycnonotus zeylanicus* från Malaysia.
- *Charmosyna aureicincta* från Fiji.

- *Trichoglossus johnstoniae*, *Prioniturus luconensis*, *Bubo philippensis*, *Otus fuliginosus*, *Otus longicornis*, *Otus mindorensis* och *Otus mirus* från Filippinerna.
- *Agapornis pullarius* från Angola och Kenya.
- *Amazona agilis* och *Amazona collaria* från Jamaica.
- *Amazona mercenaria* från Venezuela.
- *Amazona xanthops* från Bolivia och Paraguay.
- *Aratinga aurea* från Argentina.
- *Bolborhynchus ferrugineifrons*, *Hapalopsittaca fuertesi*, *Pyrhura calliptera* och *Pyrhura viridicata* från Colombia.
- *Poicephalus robustus* från Botswana, Gambia, Namibia, Senegal, Sydafrika och Swaziland.
- *Psittacula finschii* från Bangladesh och Kambodja.
- *Psittacus erithacus* från Burundi, Mali och Togo.
- *Bubo blakistoni* från Kina, Japan och Ryssland.
- *Ninox affinis* från Indien.
- *Otus capnodes* och *Otus paulani* från Komorerna.
- *Otus insularis* från Seychellerna.
- *Scotopelia ussheri* från Elfenbenskusten, Ghana, Guinea, Liberia och Sierra Leone.
- *Heloderma horridum* från Guatemala och Mexiko.
- *Podocnemis erythrocephala* från Colombia och Venezuela.
- *Podocnemis expansa* från Colombia, Ecuador, Guyana, Peru, Trinidad och Tobago och Venezuela.
- *Gopherus polyphemus* från Förenta staterna.
- *Manouria emys* från Bangladesh, Indien, Myanmar och Thailand.
- *Testudo horsfieldii* från Kina och Pakistan.
- *Montipora caliculata* från Tonga.
- (5) Samråd har ägt rum med samtliga ursprungsländer som berörs av de nya restriktionerna vid införsel till unionen enligt denna förordning.
- (6) Partskonferensen för konventionen antog vid sitt femtonde möte nya nomenklaturreferenser (uppdelning av arter och nya beteckningar för slakten) för djur och dessa återges i denna förordning.
- (7) Förteckningen över arter som tills vidare inte får föras in till unionen bör därför ändras och förordning (EG) nr 359/2009 bör av tydlighetsskäl ersättas.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för handel med vilda djur och växter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Om inte annat följer av artikel 71 i förordning (EG) nr 865/2006 förbjuds införsel till unionen av exemplar av de arter av vilda djur och växter som anges i bilagan till denna förordning.

#### Artikel 2

Förordning (EG) nr 359/2009 ska upphöra att gälla.

Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till den här förordningen.

#### Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdat i Bryssel den 5 november 2010.

På kommissionens vägnar  
José Manuel BARROSO  
Ordförande

## BILAGA

## Arter upptagna i bilaga A till förordning (EG) nr 338/97 som tills vidare inte får föras in till unionen

Art	Ursprung	Exemplar	Ursprungsländer	Artikel 4.6, led
<b>FAUNA</b>				
CHORDATA				
<b>MAMMALIA</b>				
ARTIODACTYLA				
<b>Bovidae</b>				
<i>Capra falconeri</i>	Vilda	Jakttroféer	Uzbekistan	a)
CARNIVORA				
<b>Canidae</b>				
<i>Canis lupus</i>	Vilda	Jakttroféer	Vitryssland, Kirgizistan, Turkiet	a)
<b>Felidae</b>				
<i>Lynx lynx</i>	Vilda	Jakttroféer	Azerbajdzjan	a)
<b>Ursidae</b>				
<i>Ursus arctos</i>	Vilda	Jakttroféer	Kanada (British Columbia)	a)
<i>Ursus thibetanus</i>	Vilda	Jakttroféer	Ryssland	a)
<b>AVES</b>				
FALCONIFORMES				
<b>Falconidae</b>				
<i>Falco cherrug</i>	Vilda	Alla	Armenien, Bahrain, Irak, Mauretanien, Tadzjikistan	a)

## Arter upptagna i bilaga B till förordning (EG) nr 338/97 som tills vidare inte får föras in till unionen

Art	Ursprung	Exemplar	Ursprungsländer	Artikel 4.6, led
<b>FAUNA</b>				
CHORDATA				
<b>MAMMALIA</b>				
ARTIODACTYLA				
<b>Bovidae</b>				
<i>Ovis vignei bocharensis</i>	Vilda	Alla	Uzbekistan	b)

Art	Ursprung	Exemplar	Ursprungsländer	Artikel 4.6, led
<i>Saiga borealis</i>	Vilda	Alla	Ryssland	b)
<i>Saiga tatarica</i>	Vilda	Alla	Kazakstan, Ryssland	b)
<b>Cervidae</b>				
<i>Cervus elaphus bactrianus</i>	Vilda	Alla	Uzbekistan	b)
<b>Hippopotamidae</b>				
<i>Hexaprotodon liberiensis</i> (synonym <i>Choeropsis liberiensis</i> )	Vilda	Alla	Guinea, Nigeria	b)
<i>Hippopotamus amphibius</i>	Vilda	Alla	Gambia, Niger, Nigeria, Sierra Leone, Togo	b)
<b>Moschidae</b>				
<i>Moschus anhuiensis</i>	Vilda	Alla	Kina	b)
<i>Moschus berezovskii</i>	Vilda	Alla	Kina	b)
<i>Moschus chrysogaster</i>	Vilda	Alla	Kina	b)
<i>Moschus fuscus</i>	Vilda	Alla	Kina	b)
<i>Moschus moschiferus</i>	Vilda	Alla	Kina, Ryssland	b)
CARNIVORA				
<b>Eupleridae</b>				
<i>Cryptoprocta ferox</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<b>Felidae</b>				
<i>Panthera leo</i>	Vilda	Alla	Etiopien	b)
<i>Profelis aurata</i>	Vilda	Alla	Togo	b)
<b>Mustelidae</b>				
<i>Hydrictis maculicollis</i>	Vilda	Alla	Tanzania	b)
<b>Odobenidae</b>				
<i>Odobenus rosmarus</i>	Vilda	Alla	Grönland	b)
MONOTREMATA				
<b>Tachyglossidae</b>				
<i>Zaglossus bartoni</i>	Vilda	Alla	Indonesien, Papua Nya Guinea	
<i>Zaglossus bruijii</i>	Vilda	Alla	Indonesien	b)

Art	Ursprung	Exemplar	Ursprungsländer	Artikel 4.6, led
<b>PHOLIDOTA</b>				
<b>Manidae</b>				
<i>Manis temminckii</i>	Vilda	Alla	Demokratiska republiken Kongo	b)
<b>PRIMATES</b>				
<b>Atelidae</b>				
<i>Alouatta guariba</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Ateles belzebuth</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Ateles fusciceps</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Ateles geoffroyi</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Ateles hybridus</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Lagothrix lagotricha</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Lagothrix lugens</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Lagothrix poeppigii</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<b>Cebidae</b>				
<i>Callithrix geoffroyi</i> (synonym <i>C. jacchus geoffroyi</i> )	Vilda	Alla	Brasilien	b)
<b>Cercopithecidae</b>				
<i>Cercopithecus erythrogaster</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Cercopithecus erythrotis</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Cercopithecus hamlyni</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Cercopithecus mona</i>	Vilda	Alla	Togo	b)
<i>Cercopithecus petaurista</i>	Vilda	Alla	Togo	b)
<i>Cercopithecus pogonias</i>	Vilda	Alla	Nigeria	b)
<i>Cercopithecus preussi</i> (synonym <i>C. lhoesti preussi</i> )	Vilda	Alla	Nigeria	b)
<i>Colobus vellerosus</i>	Vilda	Alla	Nigeria, Togo	b)
<i>Lophocebus albigena</i> (synonym <i>Cercocebus albigena</i> )	Vilda	Alla	Nigeria	b)
<i>Macaca cyclopis</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Macaca sylvanus</i>	Vilda	Alla	Algeriet, Marocko	b)
<i>Ptilocolobus badius</i> (synonym <i>Colobus badius</i> )	Vilda	Alla	Alla	b)



Art	Ursprung	Exemplar	Ursprungsländer	Artikel 4.6, led
<b>Galagidae</b>				
<i>Euoticus pallidus</i> (synonym <i>Galago elegantulus pallidus</i> )	Vilda	Alla	Nigeria	b)
<i>Galago matschiei</i> (synonym <i>G. inustus</i> )	Vilda	Alla	Rwanda	b)
<b>Lorisidae</b>				
<i>Arctocebus calabarensis</i>	Vilda	Alla	Nigeria	b)
<i>Perodicticus potto</i>	Vilda	Alla	Togo	b)
<b>Pitheciidae</b>				
<i>Chiropotes chiropotes</i>	Vilda	Alla	Guyana	b)
<i>Pithecia pithecia</i>	Vilda	Alla	Guyana	b)
<b>AVES</b>				
<b>ANSERIFORMES</b>				
<b>Anatidae</b>				
<i>Oxyura jamaicensis</i>	Alla	Levande	Alla	d)
<i>Ciconiiformes</i>				
<b>Balaenicipitidae</b>				
<i>Balaeniceps rex</i>	Vilda	Alla	Tanzania	b)
<b>FALCONIFORMES</b>				
<b>Accipitridae</b>				
<i>Accipiter erythropus</i>	Vilda	Alla	Guinea	b)
<i>Accipiter melanoleucus</i>	Vilda	Alla	Guinea	b)
<i>Accipiter ovampensis</i>	Vilda	Alla	Guinea	b)
<i>Aquila rapax</i>	Vilda	Alla	Guinea	b)
<i>Aviceda cuculoides</i>	Vilda	Alla	Guinea	b)
<i>Gyps africanus</i>	Vilda	Alla	Guinea	b)
<i>Gyps bengalensis</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Gyps indicus</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Gyps rueppellii</i>	Vilda	Alla	Guinea	b)
<i>Gyps tenuirostris</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Hieraetus ayresii</i>	Vilda	Alla	Kamerun, Guinea, Togo	b)
<i>Hieraetus spilogaster</i>	Vilda	Alla	Guinea, Togo	b)
<i>Leucopternis lacemulatus</i>	Vilda	Alla	Brasilien	b)

Art	Ursprung	Exemplar	Ursprungsländer	Artikel 4.6, led
<i>Lophaetus occipitalis</i>	Vilda	Alla	Guinea	b)
<i>Macheiramphus alcinus</i>	Vilda	Alla	Guinea	b)
<i>Polemaetus bellicosus</i>	Vilda	Alla	Kamerun, Guinea, Togo	b)
<i>Spizaetus africanus</i>	Vilda	Alla	Guinea	b)
<i>Stephanoaetus coronatus</i>	Vilda	Alla	Elfenbenskusten, Guinea, Togo	b)
<i>Torgos tracheliotus</i>	Vilda	Alla	Kamerun, Sudan	b)
<i>Trigonoceps occipitalis</i>	Vilda	Alla	Elfenbenskusten, Guinea	b)
<i>Urotriorchis macrourus</i>	Vilda	Alla	Guinea	b)
<b>Falconidae</b>				
<i>Falco chicquera</i>	Vilda	Alla	Guinea, Togo	b)
<b>Sagittariidae</b>				
<i>Sagittarius serpentarius</i>	Vilda	Alla	Kamerun, Guinea, Togo	b)
GRUIFORMES				
<b>Gruidae</b>				
<i>Balearica pavonina</i>	Vilda	Alla	Guinea, Mali	b)
<i>Balearica regulorum</i>	Vilda	Alla	Botswana, Burundi, Demokratiska republiken Kongo, Kenya, Sydafrika, Zambia, Zimbabwe	b)
<i>Bugeranus carunculatus</i>	Vilda	Alla	Sydafrika, Tanzania	b)
PSITTACIFORMES				
<b>Loriidae</b>				
<i>Chamosyna diadema</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<b>Psittacidae</b>				
<i>Agapornis fischeri</i>	Vilda	Alla	Tanzania	b)
<i>Agapornis nigrigenis</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Agapornis pullarius</i>	Vilda	Alla	Demokratiska republiken Kongo, Elfenbenskusten, Guinea, Mali, Togo	b)
<i>Amazona autumnalis</i>	Vilda	Alla	Ecuador	b)
<i>Ara chloropterus</i>	Vilda	Alla	Argentina, Panama	b)
<i>Ara severus</i>	Vilda	Alla	Guyana	b)
<i>Aratinga acuticaudata</i>	Vilda	Alla	Uruguay	b)
<i>Aratinga auricapillus</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Coracopsis vasa</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)

Art	Ursprung	Exemplar	Ursprungsländer	Artikel 4.6, led
<i>Cyanoliseus patagonus</i>	Vilda	Alla	Chile, Uruguay	b)
<i>Derophtus accipitrinus</i>	Vilda	Alla	Peru, Surinam	b)
<i>Hapalopsittaca amazonina</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Hapalopsittaca pyrrhops</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Leptosittaca branickii</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Poicephalus gularis</i>	Vilda	Alla	Kamerun, Elfenbenskusten, Kongo, Guinea	b)
<i>Poicephalus robustus</i>	Vilda	Alla	Demokratiska republiken Kongo, Elfenbenskusten, Guinea, Mali, Nigeria, Togo, Uganda	b)
<i>Psittacus erithacus</i>	Vilda	Alla	Benin, Ekvatorialguinea, Liberia, Nigeria	b)
<i>Psittacus erithacus timneh</i>	Vilda	Alla	Guinea, Guinea-Bissau	b)
<i>Psittichas fulgidus</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Pyrrhura caeruleiceps</i>	Vilda	Alla	Colombia	b)
<i>Pyrrhura frontalis</i>	Vilda	Alla	Brasilien	b)
<i>Pyrrhura subandina</i>	Vilda	Alla	Colombia	b)
<i>Tricharia malachitacea</i>	Vilda	Alla	Argentina, Brasilien	b)
<b>STRIGIFORMES</b>				
<b>Strigidae</b>				
<i>Asio capensis</i>	Vilda	Alla	Guinea	b)
<i>Bubo lacteus</i>	Vilda	Alla	Guinea	b)
<i>Bubo poensis</i>	Vilda	Alla	Guinea	b)
<i>Glaucidium capense</i>	Vilda	Alla	Rwanda	b)
<i>Glaucidium perlatum</i>	Vilda	Alla	Kamerun, Guinea	b)
<i>Ptilopsis leucotis</i>	Vilda	Alla	Guinea	b)
<i>Scotopelia bouvieri</i>	Vilda	Alla	Kamerun	b)
<i>Scotopelia peli</i>	Vilda	Alla	Guinea	b)
<b>REPTILIA</b>				
<b>CROCODYLIA</b>				
<b>Alligatoridae</b>				
<i>Caiman crocodilus</i>	Vilda	Alla	El Salvador, Guatemala, Mexiko	b)

Art	Ursprung	Exemplar	Ursprungsländer	Artikel 4.6, led
<i>Palaeosuchus trigonatus</i>	Vilda	Alla	Guyana	b)
<b>Crocodylidae</b>				
<i>Crocodylus niloticus</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
SAURIA				
<b>Agamidae</b>				
<i>Uromastyx aegyptia</i>	Ursprung "F" (!)	Alla	Egypten	b)
<i>Uromastyx dispar</i>	Vilda	Alla	Algeriet, Mali, Sudan	b)
<i>Uromastyx geyri</i>	Vilda	Alla	Mali, Niger	b)
<b>Chamaeleonidae</b>				
<i>Brookesia decaryi</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma ambreense</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma andringitraense</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma boettgeri</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma brevicorne</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma capuroni</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma cucullatum</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma fallax</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma furcifer</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma gallus</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma gastrotaenia</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma glawi</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma globifer</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma guibei</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma guillaumeti</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma hilleniusi</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma linota</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma malthe</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma marojezense</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma nasutum</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma oshaughnessyi</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma parsonii</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma peyeriasi</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)

Art	Ursprung	Exemplar	Ursprungsländer	Artikel 4.6, led
<i>Calumma tsaratananense</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma vatosoa</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Calumma vencesi</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Chamaeleo camerunensis</i>	Vilda	Alla	Kamerun	b)
<i>Chamaeleo deremensis</i>	Vilda	Alla	Tanzania	b)
<i>Chamaeleo eisentrauti</i>	Vilda	Alla	Kamerun	b)
<i>Chamaeleo ellioti</i>	Vilda	Alla	Burundi	b)
<i>Chamaeleo feae</i>	Vilda	Alla	Ekvatorialguinea	b)
<i>Chamaeleo fuelleborni</i>	Vilda	Alla	Tanzania	b)
<i>Chamaeleo gracilis</i>	Vilda	Alla	Benin	b)
	Uppfödda	Alla	Benin	b)
	Uppfödda	Längd från nos till kloak över 8 cm	Togo	b)
<i>Chamaeleo montium</i>	Vilda	Alla	Kamerun	b)
<i>Chamaeleo pfefferi</i>	Vilda	Alla	Kamerun	b)
<i>Chamaeleo senegalensis</i>	Uppfödda	Längd från nos till kloak över 6 cm	Togo	b)
<i>Chamaeleo werneri</i>	Vilda	Alla	Tanzania	b)
<i>Chamaeleo wiedersheimi</i>	Vilda	Alla	Kamerun	b)
<i>Furcifer angeli</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Furcifer antimena</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Furcifer balteatus</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Furcifer belandaensis</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Furcifer bifidus</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Furcifer campani</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Furcifer labordi</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Furcifer minor</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Furcifer monoceras</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Furcifer nicosiai</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Furcifer petteri</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Furcifer rhinocerotus</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Furcifer tuzetae</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Furcifer willsii</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)

Art	Ursprung	Exemplar	Ursprungsländer	Artikel 4.6, led
<b>Cordylidae</b>				
<i>Cordylus mossambicus</i>	Vilda	Alla	Moçambique	b)
<i>Cordylus tropidosternum</i>	Vilda	Alla	Moçambique	b)
<i>Cordylus vittifer</i>	Vilda	Alla	Moçambique	b)
<b>Gekkonidae</b>				
<i>Phelsuma abbotti</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma antanosy</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma barbouri</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma berghofi</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma breviceps</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma comorensis</i>	Vilda	Alla	Komorererna	b)
<i>Phelsuma dubia</i>	Vilda	Alla	Komorererna, Madagaskar	b)
<i>Phelsuma flavigularis</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma guttata</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma hielscheri</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma klemmeri</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma laticauda</i>	Vilda	Alla	Komorererna	b)
<i>Phelsuma malamakibo</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma masohoala</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma modesta</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma mutabilis</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma pronki</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma pusilla</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma seippi</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma serraticauda</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma standingi</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma v-nigra</i>	Vilda	Alla	Komorererna	b)
<i>Uroplatus ebonaui</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Uroplatus fimbriatus</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Uroplatus guentheri</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Uroplatus henkeli</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Uroplatus lineatus</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)

Art	Ursprung	Exemplar	Ursprungsländer	Artikel 4.6, led
<i>Uroplatus malama</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Uroplatus phantasticus</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Uroplatus pietschmanni</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Uroplatus sikorae</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<b>Helodermatidae</b>				
<i>Heloderma suspectum</i>	Vilda	Alla	Mexiko, Förenta staterna	b)
<b>Iguanidae</b>				
<i>Iguana iguana</i>	Vilda	Alla	El Salvador	b)
<b>Scincidae</b>				
<i>Corucia zebrata</i>	Vilda	Alla	Salomonöarna	b)
<b>Varanidae</b>				
<i>Varanus beccarii</i>	Vilda	Alla	Indonesien	b)
<i>Varanus dumerilii</i>	Vilda	Alla	Indonesien	b)
<i>Varanus exanthematicus</i>	Vilda	Alla	Benin, Togo	b)
	Uppfödda	Alla	Benin	b)
	Uppfödda	Över 35 cm långa	Togo	b)
<i>Varanus jobiensis</i> (synonym <i>V. karlschmidti</i> )	Vilda	Alla	Indonesien	b)
<i>Varanus niloticus</i>	Vilda	Alla	Benin, Burundi, Moçambique, Togo	b)
	Uppfödda	Alla	Benin, Togo	b)
<i>Varanus ornatus</i>	Vilda	Alla	Togo	b)
	Uppfödda	Alla	Togo	b)
<i>Varanus salvadorii</i>	Vilda	Alla	Indonesien	b)
<i>Varanus salvator</i>	Vilda	Alla	Kina, Indien, Singapore	b)
SERPENTES				
<b>Boidae</b>				
<i>Boa constrictor</i>	Vilda	Alla	El Salvador, Honduras	b)
<i>Calabaria reinhardtii</i>	Vilda	Alla	Togo	b)
	Uppfödda	Alla	Benin, Togo	b)
<i>Eunectes murinus</i>	Vilda	Alla	Paraguay	b)
<b>Elapidae</b>				
<i>Naja atra</i>	Vilda	Alla	Laos	b)

Art	Ursprung	Exemplar	Ursprungsländer	Artikel 4.6, led
<i>Naja kaouthia</i>	Vilda	Alla	Laos	b)
<i>Naja siamensis</i>	Vilda	Alla	Laos	b)
<b>Pythonidae</b>				
<i>Liasis fuscus</i>	Vilda	Alla	Indonesien	b)
<i>Morelia boeleni</i>	Vilda	Alla	Indonesien	b)
<i>Python molurus</i>	Vilda	Alla	Kina	b)
<i>Python natalensis</i>	Uppfödda	Alla	Moçambique	b)
<i>Python regius</i>	Vilda	Alla	Benin, Guinea	b)
<i>Python reticulatus</i>	Vilda	Alla	Indien, Malaysia (halvön), Singapore	b)
<i>Python sebae</i>	Vilda	Alla	Mauretanien	b)
TESTUDINES				
<b>Emydidae</b>				
<i>Chrysemys picta</i>	Alla	Levande	Alla	d)
<i>Trachemys scripta elegans</i>	Alla	Levande	Alla	d)
<b>Geoemydidae</b>				
<i>Batagur borneoensis</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Cuora amboinensis</i>	Vilda	Alla	Indonesien, Malaysia, Vietnam	b)
<i>Cuora galbinifrons</i>	Vilda	Alla	Kina, Laos, Vietnam	b)
<i>Heosemys spinosa</i>	Vilda	Alla	Indonesien	b)
<i>Leucocephalon yuwonoi</i>	Vilda	Alla	Indonesien	b)
<i>Malayemys subtrijuga</i>	Vilda	Alla	Indonesien	b)
<i>Notochelys platynota</i>	Vilda	Alla	Indonesien	b)
<i>Siebenrockiella crassicollis</i>	Vilda	Alla	Indonesien	b)
<b>Podocnemididae</b>				
<i>Erymnochelys madagascariensis</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Peltocephalus dumerilianus</i>	Vilda	Alla	Guyana	b)
<i>Podocnemis lewyana</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Podocnemis unifilis</i>	Vilda	Alla	Surinam	b)
<b>Testudinidae</b>				
<i>Aldabrachelys gigantea</i>	Vilda	Alla	Seychellerna	b)



Art	Ursprung	Exemplar	Ursprungsländer	Artikel 4.6, led
<i>Chelonoidis denticulata</i>	Vilda	Alla	Bolivia, Ecuador	b)
<i>Geochelone elegans</i>	Vilda	Alla	Pakistan	b)
<i>Geochelone platynota</i>	Vilda	Alla	Myanmar	b)
<i>Geochelone sulcata</i>	Uppfödda	Alla	Benin, Togo	b)
<i>Gopherus agassizii</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Gopherus berlandieri</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Indotestudo elongata</i>	Vilda	Alla	Bangladesh, Kina, Indien	b)
<i>Indotestudo forsterii</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Indotestudo travancorica</i>	Vilda	Alla	Alla	b)
<i>Kinixys belliana</i>	Vilda	Alla	Moçambique	b)
	Uppfödda	Alla	Benin	b)
<i>Kinixys homeana</i>	Vilda	Alla	Benin, Togo	b)
	Uppfödda	Alla	Benin	b)
<i>Kinixys spekii</i>	Vilda	Alla	Moçambique	b)
<i>Manouria emys</i>	Vilda	Alla	Indonesien	b)
<i>Manouria impressa</i>	Vilda	Alla	Vietnam	b)
<i>Stigmochelys pardalis</i>	Vilda	Alla	Demokratiska republiken Kongo, Moçambique, Uganda	b)
	Uppfödda	Alla	Moçambique, Zambia	b)
	Ursprung "F" (!)	Alla	Zambia	b)
<i>Testudo horsfieldii</i>	Vilda	Alla	Kazakstan	b)
<b>Trionychidae</b>				
<i>Amyda cartilaginea</i>	Vilda	Alla	Indonesien	b)
<i>Chitra chitra</i>	Vilda	Alla	Malaysia	b)
<i>Pelochelys cantorii</i>	Vilda	Alla	Indonesien	b)
<b>AMPHIBIA</b>				
ANURA				
<b>Dendrobatidae</b>				
<i>Cryptophyllobates azureiventris</i>	Vilda	Alla	Peru	b)
<i>Dendrobates variabilis</i>	Vilda	Alla	Peru	b)
<i>Dendrobates ventrimaculatus</i>	Vilda	Alla	Peru	b)

Art	Ursprung	Exemplar	Ursprungsländer	Artikel 4.6, led
<b>Mantellidae</b>				
<i>Mantella aurantiaca</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Mantella bernhardi</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Mantella crocea</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Mantella expectata</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Mantella milotympanum</i> (syn. <i>M. aurantiaca milotympanum</i> )	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Mantella viridis</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<b>Microhylidae</b>				
<i>Scaphiophryne gottlebei</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<b>Ranidae</b>				
<i>Conraua goliath</i>	Vilda	Alla	Kamerun	b)
<i>Rana catesbeiana</i>	Alla	Levande	Alla	d)
<b>ACTINOPTERYGII</b>				
PERCIFORMES				
<b>Labridae</b>				
<i>Cheilinus undulatus</i>	Vilda	Alla	Indonesien	b)
SYNGNATHIFORMES				
<b>Syngnathidae</b>				
<i>Hippocampus barbouri</i>	Vilda	Alla	Indonesien	b)
<i>Hippocampus comes</i>	Vilda	Alla	Indonesien	b)
<i>Hippocampus histrix</i>	Vilda	Alla	Indonesien	b)
<i>Hippocampus kelloggi</i>	Vilda	Alla	Indonesien	b)
<i>Hippocampus kuda</i>	Vilda	Alla	Indonesien, Vietnam	b)
<i>Hippocampus spinosissimus</i>	Vilda	Alla	Indonesien	b)
<b>ARTHROPODA</b>				
ARACHNIDA				
ARANEAE				
<b>Theraphosidae</b>				
<i>Brachypelma albopilosum</i>	Vilda	Alla	Nicaragua	b)

Art	Ursprung	Exemplar	Ursprungsländer	Artikel 4.6, led
SCORPIONES				
<b>Scorpionidae</b>				
<i>Pandinus imperator</i>	Uppfödda	Alla	Benin	b)
Insecta				
Lepidoptera				
<b>Papilionidae</b>				
<i>Ornithoptera croesus</i>	Vilda	Alla	Indonesien	b)
<i>Ornithoptera urvillianus</i>	Vilda	Alla	Salomonöarna	b)
	Uppfödda	Alla	Salomonöarna	b)
<i>Ornithoptera victoriae</i>	Vilda	Alla	Salomonöarna	b)
	Uppfödda	Alla	Salomonöarna	b)
<b>MOLLUSCA</b>				
BIVALVIA				
MESOGASTROPODA				
<b>Strombidae</b>				
<i>Strombus gigas</i>	Vilda	Alla	Grenada, Haiti	b)
VENEROIDA				
<b>Tridacnidae</b>				
<i>Hippopus hippopus</i>	Vilda	Alla	Nya Kaledonien, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b)
<i>Tridacna crocea</i>	Vilda	Alla	Fiji, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b)
<i>Tridacna derasa</i>	Vilda	Alla	Fiji, Nya Kaledonien, Filippinerna, Palau, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b)
<i>Tridacna gigas</i>	Vilda	Alla	Fiji, Marshallöarna, Mikronesien, Palau, Papua Nya Guinea, Salomonöarna, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b)
<i>Tridacna maxima</i>	Vilda	Alla	Mikronesien, Fiji, Marshallöarna, Moçambique, Nya Kaledonien, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b)
<i>Tridacna rosewateri</i>	Vilda	Alla	Moçambique	b)
<i>Tridacna squamosa</i>	Vilda	Alla	Fiji, Moçambique, Nya Kaledonien, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b)
<i>Tridacna tevoroa</i>	Vilda	Alla	Tonga	b)

Art	Ursprung	Exemplar	Ursprungsländer	Artikel 4.6, led
<b>CNIDARIA</b>				
<i>HELIOPORACEA</i>				
<b>Helioporidae</b>				
<i>Heliopora coerulea</i>	Vilda	Alla	Salomonöarna	b)
<i>SCLERACTINIA</i>				
<b>Agariciidae</b>				
<i>Agaricia agaricites</i>	Vilda	Alla	Haiti	b)
<b>Caryophylliidae</b>				
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	Vilda	Alla utom havsodlade exemplar på artificiella substrat	Indonesien	b)
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	Vilda	Alla	Salomonöarna	b)
<i>Euphyllia cristata</i>	Vilda	Alla utom havsodlade exemplar på artificiella substrat	Indonesien	b)
<i>Euphyllia divisa</i>	Vilda	Alla utom havsodlade exemplar på artificiella substrat	Indonesien	b)
<i>Euphyllia fimbriata</i>	Vilda	Alla utom havsodlade exemplar på artificiella substrat	Indonesien	b)
<i>Plerogyra</i> spp.	Vilda	Alla utom havsodlade exemplar på artificiella substrat	Indonesien	b)
<b>Faviidae</b>				
<i>Favites halicora</i>	Vilda	Alla	Tonga	b)
<i>Platygyra sinensis</i>	Vilda	Alla	Tonga	b)
<b>Merulinidae</b>				
<i>Hydnophora microconos</i>	Vilda	Alla utom havsodlade exemplar på artificiella substrat	Indonesien	b)
<b>Mussidae</b>				
<i>Acanthastrea hemprichii</i>	Vilda	Alla	Tonga	b)
<i>Blastomussa</i> spp.	Vilda	Alla utom havsodlade exemplar på artificiella substrat	Indonesien	b)
<i>Cynarina lacrymalis</i>	Vilda	Alla utom havsodlade exemplar på artificiella substrat	Indonesien	b)
<i>Scolymia vitiensis</i>	Vilda	Alla	Tonga	b)

Art	Ursprung	Exemplar	Ursprungsländer	Artikel 4.6, led
<i>Scolymia vitiensis</i>	Vilda	Alla utom havsodlade exemplar på artificiella substrat	Indonesien	b)
<b>Pocilloporidae</b>				
<i>Seriatopora stellata</i>	Vilda	Alla	Indonesien	b)
<b>Trachyphylliidae</b>				
<i>Trachyphyllia geoffroyi</i>	Vilda	Alla	Fiji	b)
<i>Trachyphyllia geoffroyi</i>	Vilda	Alla utom havsodlade exemplar på artificiella substrat	Indonesien	b)
<b>FLORA</b>				
<b>Amaryllidaceae</b>				
<i>Galanthus nivalis</i>	Vilda	Alla	Bosnien och Hercegovina, Schweiz, Ukraina	b)
<b>Apocynaceae</b>				
<i>Pachypodium inopinatum</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Pachypodium rosulatum</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Pachypodium rutenbergianum</i> ssp. <i>sofiense</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<b>Cycadaceae</b>				
<i>Cycadaceae</i> spp.	Vilda	Alla	Madagaskar, Moçambique, Vietnam	b)
<b>Euphorbiaceae</b>				
<i>Euphorbia ankarensis</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia banae</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia beroroha</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia bongolavensis</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia bulbispina</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia duranii</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia fiananantsoae</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia guillauminiana</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia iharanae</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia kondoi</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia labatii</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia lophogona</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)

Art	Ursprung	Exemplar	Ursprungsländer	Artikel 4.6, led
<i>Euphorbia millotii</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia neohumbertii</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia pachypodoides</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia razafindratsirae</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia suzannae-manieri</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia waringiae</i>	Vilda	Alla	Madagaskar	b)
<b>Orchidaceae</b>				
<i>Anacamptis pyramidalis</i>	Vilda	Alla	Schweiz, Turkiet	b)
<i>Barlia robertiana</i>	Vilda	Alla	Turkiet	b)
<i>Cephalanthera rubra</i>	Vilda	Alla	Norge	b)
<i>Cypripedium japonicum</i>	Vilda	Alla	Kina, Nordkorea, Japan, Sydkorea	b)
<i>Cypripedium macranthos</i>	Vilda	Alla	Sydkorea, Ryssland	b)
<i>Cypripedium margaritaceum</i>	Vilda	Alla	Kina	b)
<i>Cypripedium micranthum</i>	Vilda	Alla	Kina	b)
<i>Dactylorhiza latifolia</i>	Vilda	Alla	Norge	b)
<i>Dactylorhiza romana</i>	Vilda	Alla	Turkiet	b)
<i>Dactylorhiza russowii</i>	Vilda	Alla	Norge	b)
<i>Dactylorhiza traunsteineri</i>	Vilda	Alla	Liechtenstein	b)
<i>Dendrobium bellatulum</i>	Vilda	Alla	Vietnam	b)
<i>Dendrobium nobile</i>	Vilda	Alla	Laos	b)
<i>Dendrobium wardianum</i>	Vilda	Alla	Vietnam	b)
<i>Himantoglossum hircinum</i>	Vilda	Alla	Schweiz	b)
<i>Nigritella nigra</i>	Vilda	Alla	Norge	b)
<i>Ophrys holoserica</i>	Vilda	Alla	Turkiet	b)
<i>Ophrys insectifera</i>	Vilda	Alla	Liechtenstein, Norge	b)
<i>Ophrys pallida</i>	Vilda	Alla	Algeriet	b)
<i>Ophrys sphegodes</i>	Vilda	Alla	Schweiz	b)
<i>Ophrys tenthredinifera</i>	Vilda	Alla	Turkiet	b)
<i>Ophrys umbilicata</i>	Vilda	Alla	Turkiet	b)

Art	Ursprung	Exemplar	Ursprungsländer	Artikel 4.6, led
<i>Orchis coriophora</i>	Vilda	Alla	Ryssland, Schweiz	b)
<i>Orchis italica</i>	Vilda	Alla	Turkiet	b)
<i>Orchis laxiflora</i>	Vilda	Alla	Schweiz	b)
<i>Orchis mascula</i>	Vilda/Uppfödda	Alla	Albanien	b)
<i>Orchis morio</i>	Vilda	Alla	Turkiet	b)
<i>Orchis pallens</i>	Vilda	Alla	Ryssland	b)
<i>Orchis provincialis</i>	Vilda	Alla	Schweiz	b)
<i>Orchis punctulata</i>	Vilda	Alla	Turkiet	b)
<i>Orchis purpurea</i>	Vilda	Alla	Schweiz, Turkiet	b)
<i>Orchis simia</i>	Vilda	Alla	Bosnien och Hercegovina, Kroatien, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Schweiz, Turkiet	b)
<i>Orchis tridentata</i>	Vilda	Alla	Turkiet	b)
<i>Orchis ustulata</i>	Vilda	Alla	Ryssland	b)
<i>Phalaenopsis parishii</i>	Vilda	Alla	Vietnam	b)
<i>Serapias cordigera</i>	Vilda	Alla	Turkiet	b)
<i>Serapias parviflora</i>	Vilda	Alla	Turkiet	b)
<i>Serapias vomeracea</i>	Vilda	Alla	Schweiz, Turkiet	b)
<i>Spiranthes spiralis</i>	Vilda	Alla	Liechtenstein, Schweiz	b)
<b>Primulaceae</b>				
<i>Cyclamen intaminatum</i>	Vilda	Alla	Turkiet	b)
<i>Cyclamen mirabile</i>	Vilda	Alla	Turkiet	b)
<i>Cyclamen pseudibericum</i>	Vilda	Alla	Turkiet	b)
<i>Cyclamen trochopteranthum</i>	Vilda	Alla	Turkiet	b)
<b>Stangeriaceae</b>				
<i>Stangeriaceae</i> spp.	Vilda	Alla	Madagaskar, Moçambique, Vietnam	b)
<b>Zamiaceae</b>				
<i>Zamiaceae</i> spp.	Vilda	Alla	Madagaskar, Moçambique, Vietnam	b)

(<sup>1</sup>) Djur som är födda i fångenskap men som inte uppfyller villkoren i kapitel XIII i förordning (EG) nr 865/2006, liksom delar och produkter av sådana djur.

## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 998/2010

av den 5 november 2010

om godkännande av *Enterococcus faecium* DSM 7134 som fodertillsats för slaktkycklingar  
(innehavare av godkännandet: Lactosan GmbH & Co KG)

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA  
FÖRORDNINGmed beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-  
sätt,med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning  
(EG) nr 1831/2003 av den 22 september 2003 om fodertill-  
sater <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 9.2, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EG) nr 1831/2003 innehåller bestämmelser om godkännande av fodertillsatser och de skäl och för-  
faranden som gäller för sådana godkännanden.
- (2) En ansökan om godkännande av det preparat som anges  
i bilagan till den här förordningen har lämnats in i en-  
lighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1831/2003. Till  
ansökan bifogades de uppgifter och handlingar som krävs  
enligt artikel 7.3 i förordning (EG) nr 1831/2003.
- (3) Ansökan gäller godkännande i kategorin "zootekniska  
tillsatser" av preparatet *Enterococcus faecium* DSM 7134  
som fodertillsats för slaktkycklingar.
- (4) Användningen av *Enterococcus faecium* DSM 7134 har  
godkänts för avvanda smågrisar och slaktsvin genom  
kommissionens förordning (EG) nr 538/2007 <sup>(2)</sup> och  
för suggor genom kommissionens förordning (EG) nr  
1521/2007 <sup>(3)</sup> samt godkänts provisoriskt för fyra år  
för slaktkycklingar genom kommissionens förordning  
(EG) nr 521/2005 <sup>(4)</sup>.
- (5) Nya uppgifter har lämnats in till stöd för ansökan  
om godkännande för preparatet för slaktkycklingar.  
Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan

kallad *myndigheten*) konstaterade i sitt yttrande av den  
27 maj 2010 <sup>(5)</sup> att *Enterococcus faecium* DSM 7134 inte  
inverkar negativt på djurs och människors hälsa eller på  
miljön under föreslagna användningsvillkor och att pre-  
paratet kan förbättra zootekniska parametrar när det ges  
till djuren i fråga. Myndigheten anser inte att det finns  
behov av särskilda krav på övervakning efter utsläppan-  
det på marknaden. Den bekräftade även den rapport om  
analysmetoden för fodertillsatsen som lämnats av det  
referenslaboratorium som inrättades på gemenskapsnivå  
i enlighet med förordning (EG) nr 1831/2003.

- (6) Bedömningen av *Enterococcus faecium* DSM 7134 visar att  
det uppfyller villkoren för godkännande i artikel 5 i för-  
ordning (EG) nr 1831/2003. Preparatet bör därför god-  
kännas för användning i enlighet med bilagan till den här  
förordningen.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är för-  
enliga med yttrandet från ständiga kommittén för livs-  
medelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## Artikel 1

Det preparat i kategorin "zootekniska tillsatser" och i den funk-  
tionella gruppen "medel som stabiliserar tarmfloran" som anges  
i bilagan godkänns som fodertillsats enligt villkoren i den bila-  
gan.

## Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att  
den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 november 2010.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

<sup>(1)</sup> EUT L 268, 18.10.2003, s. 29.

<sup>(2)</sup> EUT L 128, 16.5.2007, s. 16.

<sup>(3)</sup> EUT L 335, 20.12.2007, s. 24.

<sup>(4)</sup> EUT L 84, 2.4.2005, s. 3.

<sup>(5)</sup> *The EFSA Journal*, vol. 8 (2010):6, artikelnr 1636.



## BILAGA

Tillsatsens identifieringsnummer	Namn på innehavaren av godkännandet	Tillsats	Sammansättning, kemisk formel, beskrivning, analysmetod	Djurart eller djurkategori	Högsta ålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
						CFU/kg helfoder med en vattenhalt på 12 %			
<b>Kategori: zootekniska tillsatser. Funktionell grupp: medel som stabiliserar tarmfloran.</b>									
4b1841	Lactosan GmbH & Co KG	<i>Enterococcus faecium</i> DSM 7134	<p><b>Tillsatsens sammansättning:</b> Preparat av <i>Enterococcus faecium</i> DSM 7134 som innehåller minst följande: I pulverform: <math>1 \times 10^{10}</math> CFU/g tillsats Som granulat (mikrokapslar): <math>1 \times 10^{10}</math> CFU/g tillsats</p> <p><i>Beskrivning av det verksamma ämnet:</i> <i>Enterococcus faecium</i> DSM 7134</p> <p><i>Analysmetod</i> <sup>(1)</sup>: Räkning: Utstryk på platta med galla-eskulin-azidagar Identifiering: Pulsfältselektrofores (PFGE)</p>	Slaktkycklingar	—	$5 \times 10^8$	—	<p>1. Ange följande i bruksanvisningen till tillsatsen och förblandningen: lagringstemperatur, lagringstid och stabilitet vid pelleting.</p> <p>2. Får användas i foder som innehåller följande tillåtna koccidiostatika: diklazuril, halofuginon-hydrobromid, robenidinhydroklorid, dekokinate, lasalocid A natrium, maduramicin ammonium eller monensinnatrium.</p>	26 november 2020

<sup>(1)</sup> Närmare information om analysmetoderna finns på webbplatsen för gemenskapens referenslaboratorium: [www.irmm.jrc.be/crl-feed-additives](http://www.irmm.jrc.be/crl-feed-additives)

## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 999/2010

av den 5 november 2010

om godkännande av 6-fytas (EC 3.1.3.26) framställt av *Aspergillus oryzae* (DSM 17594) som fodertillsats för suggor (innehavare av godkännandet: DSM Nutritional Products Ltd)

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 av den 22 september 2003 om fodertillsatser<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 9.2, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EG) nr 1831/2003 innehåller bestämmelser om godkännande av fodertillsatser och de skäl och faranden som gäller för sådana godkännanden.
- (2) En ansökan om godkännande av det preparat som anges i bilagan till den här förordningen har lämnats in i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1831/2003. Till ansökan bifogades de uppgifter och handlingar som krävs enligt artikel 7.3 i förordning (EG) nr 1831/2003.
- (3) Ansökan gäller godkännande av ett nytt användningsområde i kategorin "zootekniska tillsatser" för enzympreparatet 6-fytas (EC 3.1.3.26) framställt av *Aspergillus oryzae* (DSM 17594) som fodertillsats för suggor.
- (4) Användning av 6-fytas (EC 3.1.3.26) framställt av *Aspergillus oryzae* (DSM 17594) har godkänts för avvanda smågrisar, slaktsvin, slaktfjäderfä och värpfjäderfä genom kommissionens förordning (EG) nr 1088/2009<sup>(2)</sup>.

(5) Nya uppgifter har lämnats in till stöd för ansökan. Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) konstaterade i sitt yttrande av den 25 maj 2010<sup>(3)</sup> att 6-fytas (EC 3.1.3.26) framställt av *Aspergillus oryzae* (DSM 17594) inte inverkar negativt på djurs och människors hälsa eller på miljön om det används på föreslaget sätt och att användning av det kan förbättra fosfors smältbarhet. Myndigheten anser inte att det finns behov av särskilda krav på övervakning efter utsläppandet på marknaden. Den bekräftade även den rapport om analysmetoden för fodertillsatsen som lämnats av det referenslaboratorium som inrättades på gemenskapsnivå i enlighet med förordning (EG) nr 1831/2003.

(6) Bedömningen av 6-fytas (EC 3.1.3.26) framställt av *Aspergillus oryzae* (DSM 17594) visar att det uppfyller villkoren för godkännande i artikel 5 i förordning (EG) nr 1831/2003. Preparatet bör därför godkännas för användning i enlighet med bilagan till den här förordningen.

(7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## Artikel 1

Det preparat i kategorin "zootekniska tillsatser" och i den funktionella gruppen "smältbarhetsförbättrande medel" som anges i bilagan godkänns som fodertillsats enligt villkoren i den bilagan.

## Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 november 2010.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

<sup>(1)</sup> EUT L 268, 18.10.2003, s. 29.

<sup>(2)</sup> EUT L 297, 13.11.2009, s. 6.

<sup>(3)</sup> *The EFSA Journal*, vol. 8 (2010):6, artikelnr 1634.

## BILAGA

Tillsatsens identifieringsnummer	Namn på innehavaren av godkännandet	Tillsats	Sammansättning, kemisk formel, beskrivning, analysmetod	Djurart eller djurkategori	Högsta ålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
						Aktivitet/kg helfoder med en vattenhalt på 12 %			
<b>Kategori: zootekniska tillsatser. Funktionell grupp: smältbarhetsförbättrande medel.</b>									
4a6	DSM Nutritional Products Ltd, företrädd av DSM Nutritional Products Sp. Z. o.o.	6-fytas EC 3.1.3.26	<p><i>Tillsatsens sammansättning</i></p> <p>Preparat av 6-fytas framställt av <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 17594). Minsta aktivitet:</p> <p>I kapselform: 10 000 FYT<sup>(1)</sup>/g</p> <p>I annan fast form: 50 000 FYT/g</p> <p>I flytande form: 20 000 FYT/g</p> <p><i>Beskrivning av det verksamma ämnet</i></p> <p>6-fytas framställt av <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 17594)</p> <p><i>Analysmetod</i><sup>(2)</sup></p> <p>Kolorimetrisk metod baserad på vanadomolybdats reaktion med oorganiskt fosfat erhållet genom verkan av 6-fytas på ett fytalthaltigt substrat (natriumfyttat) vid pH 5,5 och 37 °C, som beräknas i förhållandet till en standardkurva för oorganiskt fosfat.</p>	Suggor	—	1 500 FYT	—	<p>1. Ange följande i bruksanvisningen till tillsatsen och förblandningen: lagringstemperatur, lagringstid och stabilitet vid pelleting.</p> <p>2. För användning i foder som innehåller mer än 0,23 % fytinbundet fosfor.</p> <p>3. Användarsäkerhet: andningsskydd, skyddsglasögon och skyddshandskar ska användas vid hanteringen.</p>	26 november 2020

<sup>(1)</sup> 1 FTU motsvarar den mängd enzym som frigör 1 mikromol oorganiskt fosfat per minut från natriumfyttat vid reaktionsbetingelserna med en fytatkoncentration på 5,0 mM vid pH 5,5 och 37 °C vid inkubering under 30 minuter.

<sup>(2)</sup> Närmare information om analysmetoderna finns på webbplatsen för gemenskapens referenslaboratorium: [www.irmm.jrc.be/crl-feed-additives](http://www.irmm.jrc.be/crl-feed-additives)

## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 1000/2010

av den 3 november 2010

om undantag från förordningarna (EG) nr 2402/96, (EG) nr 2058/96, (EG) nr 2305/2003, (EG) nr 969/2006, (EG) nr 1918/2006, (EG) nr 1964/2006, (EG) nr 27/2008, (EG) nr 1067/2008 och (EG) nr 828/2009 vad gäller tidpunkterna för inlämnande av ansökningar om och utfärdande av importlicenser under 2011 inom ramen för tullkvoterna för sötpotatis, maniokstärkelse, maniok, spannmål, ris, socker och olivolja och om undantag från förordningarna (EG) nr 382/2008, (EG) nr 1518/2003, (EG) nr 596/2004, (EG) nr 633/2004 och (EG) nr 951/2006 vad gäller tidpunkterna för utfärdande av exportlicenser under 2011 inom sektorerna för nötkött, griskött, ägg, fjäderfäkött, utomkvotssocker och utomkvotsisoglukos

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA  
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-  
sätt,

med beaktande av rådets beslut 96/317/EG av den 13 maj  
1996 om att godkänna resultaten av konsultationerna med  
Thailand enligt artikel XXIII i GATT <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 3,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1095/96 av den  
18 juni 1996 om genomförande av medgivandena i lista CXL  
som fastställts sedan förhandlingarna enligt GATT artikel  
XXIV.6 avslutats <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 1.1,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den  
22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisa-  
tion av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser  
för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad  
marknadsordning") <sup>(3)</sup>, särskilt artiklarna 61, 144.1, 148, 156  
och 161.3 jämförda med artikel 4,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1528/2007 av den  
20 december 2007 om tillämpning av de ordningar som ska  
tillämpas på produkter med ursprung i vissa stater som ingår i  
gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet  
(AVS) enligt avtal om att sluta ekonomiska partnerskapsavtal  
eller som leder till att sådana partnerskapsavtal sluts <sup>(4)</sup>, särskilt  
artikel 9.5,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 732/2008 av den  
22 juli 2008 om tillämpning av Allmänna preferenssystemet  
under perioden 1 januari 2009–31 december 2011 samt om  
ändring av förordningarna (EG) nr 552/97 och (EG) nr  
1933/2006 och av kommissionens förordningar (EG) nr  
1100/2006 och (EG) nr 964/2007 <sup>(5)</sup>, särskilt artikel 11.7, och

av följande skäl:

(1) Kommissionens förordning (EG) nr 2402/96 av den  
17 december 1996 om öppnande och förvaltning av

vissa årliga tullkvoter för sötpotatis och maniokstär-  
kelse <sup>(6)</sup> innehåller särskilda bestämmelser för inlämnande  
av ansökningar om och utfärdande av importlicenser för  
sötpotatis inom ramen för tullkvoterna med löpnummer  
09.4013 och 09.4014 och för maniokstärkelse inom  
ramen för tullkvoterna med löpnummer 09.4064 och  
09.4065.

(2) Kommissionens förordning (EG) nr 27/2008 av den  
15 januari 2008 om öppnande och förvaltning av vissa  
årliga gemenskapstullkvoter för produkter som omfattas  
av KN-nummer 0714 10 91, 0714 10 99, 0714 90 11  
och 0714 90 19 med ursprung i vissa tredjeländer för-  
utom Thailand <sup>(7)</sup>, innehåller särskilda bestämmelser för  
inlämnande av ansökningar om och utfärdande av im-  
portlicenser för de produkter som förordningen avser  
och inom ramen för tullkvoterna med löpnummer  
09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 och 09.4021.

(3) Särskilda bestämmelser för inlämnande av ansökningar  
om och utfärdande av importlicenser för vanligt vete  
av annan kvalitet än hög inom ramen för tullkvoterna  
med löpnummer 09.4123, 09.4124 och 09.4125, för  
korn inom ramen för tullkvoten med löpnummer  
09.4126 och för majs inom ramen för tullkvoten med  
löpnummer 09.4131 fastställs i kommissionens förord-  
ning (EG) nr 1067/2008 av den 30 oktober 2008 om  
öppnande och förvaltning av gemenskapstullkvoter för  
vanligt vete av annan kvalitet än hög från tredjeländer  
och om undantag från rådets förordning (EG) nr  
1234/2007 <sup>(8)</sup>, kommissionens förordning (EG) nr  
2305/2003 av den 29 december 2003 om öppnande  
och förvaltning av en gemenskapstullkvot för import av  
korn från tredje land <sup>(9)</sup> och kommissionens förordning  
(EG) nr 969/2006 av den 29 juni 2006 om öppnande  
och förvaltning av en gemenskapstullkvot för import av  
majs från tredjeländ <sup>(10)</sup>.

(4) Kommissionens förordning (EG) nr 2058/96 av den  
28 oktober 1996 om öppnande och förvaltning av en  
tullkvot för brutet ris som omfattas av KN-nummer  
1006 40 00, för produktion av livsmedelsberedningar

<sup>(1)</sup> EGT L 122, 22.5.1996, s. 15.

<sup>(2)</sup> EGT L 146, 20.6.1996, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUT L 348, 31.12.2007, s. 1.

<sup>(5)</sup> EUT L 211, 6.8.2008, s. 1.

<sup>(6)</sup> EGT L 327, 18.12.1996, s. 14.

<sup>(7)</sup> EUT L 13, 16.1.2008, s. 3.

<sup>(8)</sup> EUT L 290, 31.10.2008, s. 3.

<sup>(9)</sup> EUT L 342, 30.12.2003, s. 7.

<sup>(10)</sup> EUT L 176, 30.6.2006, s. 44.

som omfattas av KN-nummer 1901 10 <sup>(1)</sup> och kommissionens förordning (EG) nr 1964/2006 av den 22 december 2006 om närmare bestämmelser om öppnande och förvaltning av importtullen för ris med ursprung i Bangladesh i enlighet med rådets förordning (EEG) nr 3491/90 <sup>(2)</sup> innehåller särskilda bestämmelser för inlämnande av ansökningar om och utfärdande av importlicenser för brutet ris inom ramen för tullkvoten med löpnummer 09.4079 och för ris med ursprung i Bangladesh inom ramen för tullkvoten med löpnummer 09.4517.

- (5) Kommissionens förordning (EG) nr 828/2009 av den 10 september 2009 om tillämpningsföreskrifter för regleringsåren 2009/10 till 2014/15 för import och raffinering av produkter från sockersektorn med HS-nummer 1701 inom ramen för förmånsavtal <sup>(3)</sup> innehåller särskilda bestämmelser för inlämnande av ansökningar om och utfärdande av importlicenser inom ramen för tullkvoterna med löpnummer 09.4221, 09.4231 och 09.4241–09.4247.
- (6) Kommissionens förordning (EG) nr 1918/2006 av den 20 december 2006 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för olivolja med ursprung i Tunisien <sup>(4)</sup> innehåller särskilda bestämmelser för inlämnande av ansökningar om och utfärdande av importlicenser för olivolja inom ramen för tullkvoten med löpnummer 09.4032.
- (7) Med hänsyn till hur helgdagarna infaller under 2011 bör det, för att de aktuella kvotmängderna inte ska överskridas, under vissa perioder göras undantag från förordningarna (EG) nr 2402/96, (EG) nr 2058/96, (EG) nr 2305/2003, (EG) nr 969/2006, (EG) nr 1918/2006, (EG) nr 1964/2006, (EG) nr 1067/2008 och (EG) nr 828/2009 vad avser tidpunkterna för inlämnande av ansökningar om importlicenser och för utfärdande av dessa.
- (8) Enligt artikel 12.1 andra stycket i kommissionens förordning (EG) nr 382/2008 av den 21 april 2008 om tillämpningsföreskrifter för ordningen med import- och exportlicenser inom nötköttssektorn <sup>(5)</sup>, artikel 3.3 i kommissionens förordning (EG) nr 1518/2003 av den 28 augusti 2003 om tillämpningsföreskrifter för ordningen med exportlicenser inom grisköttssektorn <sup>(6)</sup>, artikel 3.3 i kommissionens förordning (EG) nr 596/2004 av den 30 mars 2004 om tillämpningsföreskrifter för ordningen med exportlicenser inom äggsektorn <sup>(7)</sup> och artikel 3.3 i kommissionens förordning (EG) nr 633/2004 av den 30 mars 2004 om tillämpningsföreskrifter för ordningen med exportlicenser inom sektorn för fjäderfäkött <sup>(8)</sup> ska exportlicenser utfärdas ons-

dagen efter den vecka under vilken licensansökningarna lämnades in, såvida kommissionen inte under tiden har vidtagit någon särskild åtgärd.

- (9) Enligt artikel 7d.1 i kommissionens förordning (EG) nr 951/2006 av den 30 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 318/2006 för handel med tredjeländer i sockersektorn <sup>(9)</sup> ska exportlicenser för utomkvotssocker och utomkvotsisoglukos utfärdas från och med fredagen veckan efter den vecka under vilken licensansökningarna lämnades in, såvida kommissionen inte under tiden har vidtagit någon särskild åtgärd.
- (10) Med tanke på hur helgdagarna infaller under 2011 och de konsekvenser som detta kommer att få för utgivningen av *Europeiska unionens officiella tidning* kommer perioden mellan inlämnandet av ansökningarna och dagen för utfärdandet av licenserna att vara för kort för att garantera en god förvaltning av marknaden. Denna period bör följaktligen förlängas.
- (11) Kommissionens förordning (EG) nr 1157/2009 <sup>(10)</sup> om undantag från vissa förordningar när det gäller datum för inlämnande av ansökningar om och utfärdande av import- och exportlicenser under 2010 bör därför upphävas.
- (12) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

#### Sötpotatis

1. Genom undantag från artikel 3 i förordning (EG) nr 2402/96 får ansökningar om importlicenser för sötpotatis inom ramen för tullkvoterna med löpnumren 09.4013 och 09.4014, för år 2011, inte lämnas in före tisdagen den 4 januari 2011 och inte efter tisdagen den 13 december 2011.

2. Genom undantag från artikel 8.1 i förordning (EG) nr 2402/96 ska importlicenser för sötpotatis inom ramen för tullkvoterna med löpnumren 09.4013 och 09.4014, för vilka ansökningar lämnas in på de datum som anges i bilaga I till denna förordning, utfärdas på de datum som anges i nämnda bilaga, om inte annat följer av åtgärder som vidtagits enligt artikel 7.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 <sup>(11)</sup>.

<sup>(1)</sup> EGT L 276, 29.10.1996, s. 7.

<sup>(2)</sup> EUT L 408, 30.12.2006, s. 19.

<sup>(3)</sup> EUT L 240, 11.9.2009, s. 14.

<sup>(4)</sup> EUT L 365, 21.12.2006, s. 84.

<sup>(5)</sup> EUT L 115, 29.4.2008, s. 10.

<sup>(6)</sup> EUT L 217, 29.8.2003, s. 35.

<sup>(7)</sup> EUT L 94, 31.3.2004, s. 33.

<sup>(8)</sup> EUT L 100, 6.4.2004, s. 8.

<sup>(9)</sup> EUT L 178, 1.7.2006, s. 24.

<sup>(10)</sup> EUT L 313, 28.11.2009, s. 60.

<sup>(11)</sup> EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.

*Artikel 2***Maniokstärkelse**

1. Genom undantag från artikel 9 första stycket i förordning (EG) nr 2402/96 får ansökningar om importlicenser för maniokstärkelse inom ramen för tullkvoterna med löpnumren 09.4064 och 09.4065, för år 2011, inte lämnas in före tisdagen den 4 januari 2011 och inte efter tisdagen den 13 december 2011.

2. Genom undantag från artikel 13.1 i förordning (EG) nr 2402/96 ska importlicenser för maniokstärkelse inom ramen för tullkvoterna med löpnumren 09.4064 och 09.4065, för vilka ansökningar lämnas in på de datum som anges i bilaga II till denna förordning, utfärdas på de datum som anges i nämnda bilaga, om inte annat följer av åtgärder som vidtagits enligt artikel 7.2 i förordning (EG) nr 1301/2006.

*Artikel 3***Maniok**

1. Genom undantag från artikel 8 första stycket i förordning (EG) nr 27/2008 får ansökningar om importlicenser för maniok inom ramen för tullkvoterna med löpnumren 09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 och 09.4021, för år 2011, inte lämnas in före måndagen den 3 januari 2011 och inte efter kl. 13.00 (lokal tid i Bryssel) onsdagen den 14 december 2011.

2. Genom undantag från artikel 8.4 i förordning (EG) nr 27/2008 ska importlicenser för maniok inom ramen för tullkvoterna med löpnumren 09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 och 09.4021, för vilka ansökningar lämnas in på de datum som anges i bilaga III, utfärdas på de datum som anges i nämnda bilaga, om inte annat följer av åtgärder som vidtagits enligt artikel 7.2 i förordning (EG) nr 1301/2006.

*Artikel 4***Spannmål**

1. Genom undantag från artikel 4.1 andra stycket i förordning (EG) nr 1067/2008 får ansökningar om importlicenser för vanligt vete av annan kvalitet än hög inom ramen för tullkvoterna med löpnumren 09.4123, 09.4124 och 09.4125, för år 2011, inte lämnas in efter kl. 13.00 (lokal tid i Bryssel) fredagen den 16 december 2011.

2. Genom undantag från artikel 3.1 andra stycket i förordning (EG) nr 2305/2003 får ansökningar om importlicenser för korn inom ramen för tullkvoten med löpnummer 09.4126, för år 2011, inte lämnas in efter kl.13.00 (lokal tid i Bryssel) fredagen den 16 december 2011.

3. Genom undantag från artikel 4.1 andra stycket i förordning (EG) nr 969/2006 får ansökningar om importlicenser för majs inom ramen för tullkvoten med löpnummer 09.4131, för år 2011, inte lämnas in efter kl.13.00 (lokal tid i Bryssel) fredagen den 16 december 2011.

*Artikel 5***Ris**

1. Genom undantag från artikel 2.1 tredje stycket i förordning (EG) nr 2058/96 får ansökningar om importlicenser för brutet ris inom ramen för tullkvoten med löpnummer 09.4079, för år 2011, inte lämnas in efter kl.13.00 (lokal tid i Bryssel) fredagen den 9 december 2011.

2. Genom undantag från artikel 4.3 första stycket i förordning (EG) nr 1964/2006 får ansökningar om importlicenser för ris med ursprung i Bangladesh inom ramen för tullkvoten med löpnummer 09.4571, för år 2011, inte lämnas in efter kl.13.00 (lokal tid i Bryssel) fredagen den 9 december 2011.

*Artikel 6***Socker**

Genom undantag från artikel 4.1 i förordning (EG) nr 828/2009 får ansökningar om importlicenser för produkter från sockersektorn inom ramen för tullkvoterna med löpnumren 09.4221, 09.4231 och 09.4241–09.4247 inte lämnas in mellan kl. 13.00 (lokal tid i Bryssel) fredagen den 16 december 2011 och kl. 13.00 (lokal tid i Bryssel) fredagen den 30 december 2011.

*Artikel 7***Olivolja**

Genom undantag från artikel 3.3 i förordning (EG) nr 1918/2006 ska importlicenser för olivolja för vilka ansökningar lämnas in under de perioder som nämns i bilaga IV till denna förordning utfärdas på de datum för varje period som anges i samma bilaga, om inte annat följer av åtgärder som vidtagits enligt artikel 7.2 i förordning (EG) nr 1301/2006.

*Artikel 8***Licenser för export med bidrag för sektorerna för nötkött, griskött, ägg och fjäderfäkött**

Genom undantag från artikel 12.1 andra stycket i förordning (EG) nr 382/2008, artikel 3.3 i förordning (EG) nr 1518/2003, artikel 3.3 i förordning (EG) nr 596/2004 och artikel 3.3 i förordning (EG) nr 633/2004 ska exportlicenser för vilka ansökningar lämnas in under de perioder som anges i bilaga V till denna förordning utfärdas på de datum som anges för varje period i samma bilaga.

Undantaget enligt första stycket ska endast tillämpas på villkor att ingen av de särskilda åtgärder som avses i artikel 12.2 och 12.3 i förordning (EG) nr 382/2008, artikel 3.4 och 3.4a i förordning (EG) nr 1518/2003, artikel 3.4 och 3.4a i förordning (EG) nr 596/2004 och artikel 3.4 och 3.4a i förordning (EG) nr 633/2004 har vidtagits före nämnda utfärdandedatum.

*Artikel 9***Utomkvotssocker och utomkvotsisoglukos**

Genom undantag från artikel 7d.1 i förordning (EG) nr 951/2006 ska exportlicenser för utomkvotssocker och utomkvotsisoglukos för vilka ansökningar lämnas in under de perioder som anges i bilaga VI till denna förordning utfärdas på de datum som anges för varje period i samma bilaga.

Undantaget enligt första stycket ska gälla på villkor att ingen av de särskilda åtgärder som avses i artikel 9.1 och 9.2 i förordning (EG) nr 951/2006 har vidtagits före nämnda utfärdandedatum.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 3 november 2010.

*För kommissionen,  
på ordförandens vägnar*

Jean-Luc DEMARTY  
*Generaldirektör för jordbruk och  
landsbygdsutveckling*

*Artikel 10*

Förordning (EG) nr 1157/2009 ska upphöra att gälla från och med den 31 december 2010.

*Artikel 11***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den upphör att gälla den 31 december 2011.

## BILAGA I

**Utfärdande av importlicenser för sötpotatis inom ramen för tullkvoterna med löpnumren 09.4013 och 09.4014 för vissa perioder år 2011**

Datum för inlämnande av ansökan	Datum för utfärdande av licensen
Tisdagen den 19 april 2011	Fredagen den 29 april 2011
Tisdagen den 3 maj 2011	Onsdagen den 11 maj 2011
Tisdagen den 31 maj 2011	Torsdagen den 9 juni 2011
Tisdagen den 19 juli 2011	Onsdagen den 27 juli 2011
Tisdagen den 9 augusti 2011	Onsdagen den 17 augusti 2011
Tisdagen den 25 oktober 2011	Torsdagen den 3 november 2011

## BILAGA II

**Utfärdande av importlicenser för maniokstärkelse inom ramen för tullkvoterna med löpnumren 09.4064 och 09.4065 för vissa perioder år 2011**

Datum för inlämnande av ansökan	Datum för utfärdande av licensen
Tisdagen den 19 april 2011	Fredagen den 29 april 2011
Tisdagen den 3 maj 2011	Onsdagen den 11 maj 2011
Tisdagen den 31 maj 2011	Torsdagen den 9 juni 2011
Tisdagen den 19 juli 2011	Onsdagen den 27 juli 2011
Tisdagen den 9 augusti 2011	Onsdagen den 17 augusti 2011
Tisdagen den 25 oktober 2011	Torsdagen den 3 november 2011



## BILAGA III

**Utfärdande av importlicenser för maniok inom ramen för tullkvoterna med löpnumren 09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 och 09.4021 för vissa perioder år 2011**

Datum för inlämnande av ansökan	Datum för utfärdande av licensen
Måndagen den 18, tisdagen den 19 och onsdagen den 20 april 2011	Fredagen den 29 april 2011
Måndagen den 2, tisdagen den 3 och onsdagen den 4 maj 2011	Onsdagen den 11 maj 2011
Måndagen den 30, tisdagen den 31 maj och onsdagen den 1 juni 2011	Torsdagen den 9 juni 2011
Måndagen den 18, tisdagen den 19 och onsdagen 20 juli 2011	Onsdagen den 27 juli 2011
Måndagen den 8, tisdagen den 9 och onsdagen den 10 augusti 2011	Onsdagen den 17 augusti 2011
Måndagen den 24, tisdagen den 25 och onsdagen den 26 oktober 2011	Torsdagen den 3 november 2011

## BILAGA IV

Perioder för inlämnande av ansökningar om importlicenser för olivolja	Datum för utfärdande
Måndagen den 18 eller tisdagen den 19 april 2011	Fredagen den 29 april 2011
Måndagen den 2 eller tisdagen den 3 maj 2011	Onsdagen den 11 maj 2011
Måndagen den 30 eller tisdagen den 31 maj 2011	Torsdagen den 9 juni 2011
Måndagen den 18 eller tisdagen den 19 juli 2011	Onsdagen den 27 juli 2011
Måndagen den 8 eller tisdagen den 9 augusti 2011	Onsdagen den 17 augusti 2011
Måndagen den 24 eller tisdagen den 25 oktober 2011	Torsdagen den 3 november 2011

## BILAGA V

Perioder för inlämnande av ansökningar om exportlicenser inom sektorerna för nötkött, griskött, ägg och fjäderfäkött	Datum för utfärdande
18 april-22 april 2011	28 april 2011
2-6 maj 2011	12 maj 2011
6-10 juni 2011	16 juni 2011
8-12 augusti 2011	18 augusti 2011
24-28 oktober 2011	4 november 2011
19-30 december 2011	5 januari 2012

## BILAGA VI

Perioder för inlämnande av ansökningar om exportlicenser för utomkvotssocker och utomkvotsisoglukos	Datum för utfärdande
24-28 oktober 2011	8 november 2011
19-23 december 2011	6 januari 2012

## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 1001/2010

av den 5 november 2010

**om ändring för hundratrettiåttonde gången av rådets förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA  
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-  
sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 881/2002 av den 27 maj 2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 467/2001 om förbud mot export av vissa varor och tjänster till Afghanistan, skärpning av flygförbudet och förlängning av spärrandet av tillgångar och andra finansiella medel beträffande talibanerna i Afghanistan <sup>(1)</sup>, särskilt artiklarna 7.1 a, 7a.1 och 7a.5 <sup>(2)</sup>, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 förtecknas de personer, grupper och enheter som omfattas av frysning av tillgångar (tidigare även kallat *penningmedel*) och ekonomiska resurser enligt den förordningen.
- (2) Den 20 oktober 2010 beslutade FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté att lägga till två fysiska personer i förteck-

ningen över personer, grupper och enheter som bör omfattas av frysningen av tillgångar och ekonomiska resurser samt att ändra uppgifterna för elva personer, grupper eller enheter i denna förteckning.

- (3) Bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (4) För att de åtgärder som föreskrivs i denna förordning ska vara verkningfulla bör förordningen träda i kraft omedelbart.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Bilaga I till rådets förordning (EG) nr 881/2002 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 november 2010.

För kommissionen,  
på ordörandens vägnar

Karel KOVANDA

Tf. generaldirektör för yttre förbindelser

<sup>(1)</sup> EGT L 139, 29.5.2002, s. 9.

<sup>(2)</sup> Artikel 7a infördes genom rådets förordning (EU) nr 1286/2009 (EUT L 346, 23.12.2009, s. 42).

## BILAGA

Bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 ska ändras på följande sätt:

(1) Under rubriken "Fysiska personer" ska följande läggas till:

- (a) "Hakimullah **Mehsud** (alias a) Hakeemullah Mehsud, b) Zulfiqar). Född ca 1979 i Pakistan. Pakistansk medborgare. Övriga upplysningar: a) uppges vara född i södra Waziristan, Pakistan, b) tros ha sin hemvist i Pakistan, c) ledare för Tehrik-i-Taliban Pakistan som är en organisation de baserad i stamområdena längs gränsen mellan Afghanistan och Pakistan. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 21 oktober 2010."
- (b) "Wali **Ur Rehman**. Född ca 1970 i Pakistan. Pakistansk medborgare. Övriga upplysningar: a) uppges vara född i södra Waziristan, Pakistan, b) tros ha sin hemvist i Pakistan, c) emir i Tehrik-i-Taliban för Southwest Waziristan Agency i federalt administrerade stamområdena, Pakistan. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 21 oktober 2010."

(2) Under rubriken "Fysiska personer" ska "Ahmed Khalfan Ghailani (alias a) Ahmad, Abu Bakr, b) Ahmed, Abubakar, c) Ahmed, Abubakar K., d) Ahmed, Abubakar Khalfan, e) Ahmed, Abubakary K., f) Ahmed, Ahmed Khalfan, g) Ali, Ahmed Khalfan, h) Ghailani, Abubakary Khalfan Ahmed, i) Ghailani, Ahmed, j) Ghilani, Ahmad Khalafan, k) Hussein, Mahafudh Abubakar Ahmed Abdallah, l) Khalfan, Ahmed, m) Mohammed, Shariff Omar, n) Haytham al-Kini, o) Ahmed The Tanzanian, p) Foopie, q) Fupi, r) Ahmed, A, s) Al Tanzani, Ahmad, t) Bakr, Abu, u) Khabar, Abu). Född: a) den 14 mars 1974, b) den 13 april 1974, c) den 14 april 1974, d) den 1 augusti 1970 på Zanzibar, Tanzania. Tanzanisk medborgare. Övriga upplysningar: gripen i juli 2004 och häktad i Förenta staterna sedan juli 2007" ersätts med följande:

"Ahmed Khalfan Ghailani (alias a) Ahmad, Abu Bakr, b) Ahmed, Abubakar, c) Ahmed, Abubakar K., d) Ahmed, Abubakar Khalfan, e) Ahmed, Abubakary K., f) Ahmed, Ahmed Khalfan, g) Ali, Ahmed Khalfan, h) Ghailani, Abubakary Khalfan Ahmed, i) Ghailani, Ahmed, j) Ghilani, Ahmad Khalafan, k) Hussein, Mahafudh Abubakar Ahmed Abdallah, l) Khalfan, Ahmed, (m) Mohammed, Shariff Omar, n) Haytham al-Kini, o) Ahmed The Tanzanian, p) Foopie, q) Fupi, r) Ahmed, A, s) Al Tanzani, Ahmad, t) Bakr, Abu, u) Khabar, Abu). Adress: Förenta staterna. Född: a) den 14 mars 1974, b) den 13 april 1974, c) den 14 april 1974, d) den 1 augusti 1970 i Zanzibar, Tanzania. Tanzanisk medborgare. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 17 oktober 2001."

(3) Under rubriken "Fysiska personer" ska "Khalid Abd Al-Rahman Hamd Al-Fawaz (alias a) Al-Fauwaz, Khaled, b) Al-Fauwaz, Khaled A., c) Al-Fawwaz, Khalid, d) Al Fawwaz, Khalik, e) Al-Fawwaz, Khaled, f) Al Fawwaz, Khaled, g) Khalid Abdulrahman H. Al Fawaz). Adress: 55 Hawarden Hill, Brooke Road, London NW2 7BR, Förenade kungariket. Född a) den 25 augusti 1962, b) den 24 augusti 1962 i Kuwait. Saudiarabisk medborgare, pass nr 456682 (utfärdat den 6 november 1990, upphörde att gälla den 13 september 1995). Övriga upplysningar: bosatt i London" ersätts med följande:

"Khalid Abd Al-Rahman Hamd **Al-Fawaz** (alias a) Al-Fauwaz, Khaled, b) Al-Fauwaz, Khaled A., c) Al-Fawwaz, Khalid, d) Al Fawwaz, Khalik, e) Al-Fawwaz, Khaled, f) Al Fawwaz, Khaled, g) Khalid Abdulrahman H. Al Fawaz). Adress: London, Förenade kungariket. Född den 24 augusti 1962 i Kuwait. Saudiarabisk medborgare. Pass nr: 456682 (utfärdat den 6 november 1990 och upphörde att gälla den 13 september 1995). Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 24 april 2002."

(4) Under rubriken "Fysiska personer" ska "Mostafa Kamel Mostafa Ibrahim (alias a) Mustafa Kamel Mustafa, b) Adam Ramsey Eaman, c) Kamel Mustapha Mustapha, d) Mustapha Kamel Mustapha, e) Abu Hamza, f) Mostafa Kamel Mostafa, g) Abu Hamza Al-Masri, h) Al-Masri, Abu Hamza, i) Al-Misri, Abu Hamza). Adress: a) 9 Aldbourne Road, Shepherds Bush, London W12 OLW, Förenade kungariket, b) 8 Adie Road, Hammersmith, London W6 OPW, Förenade kungariket. Född den 15 april 1958 i Alexandria, Egypten. Brittisk medborgare. Övriga upplysningar: för närvarande frihetsberövad i Förenade kungariket" ersätts med följande:

"Mostafa Kamel Mostafa **Ibrahim** (alias a) Mustafa Kamel Mustafa, b) Adam Ramsey Eaman, c) Kamel Mustapha Mustapha, d) Mustapha Kamel Mustapha, e) Abu Hamza, f) Mostafa Kamel Mostafa, g) Abu Hamza Al-Masri, h) Al-Masri, Abu Hamza, i) Al-Misri, Abu Hamza). Adress: a) 9 Aldbourne Road, Shepherds Bush, London W12 OLW, Förenade kungariket, b) 8 Adie Road, Hammersmith, London W6 OPW, Förenade kungariket. Född den 15 april 1958 i Alexandria, Egypten. Brittisk medborgare. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 24 april 2002."

- (5) Under rubriken "Fysiska personer" ska "Fethi Ben Al-Rabei Ben Absha Mnasri (alias a) Fethi Alic, b) Amor, c) Omar Abu). Adress: Birmingham, Förenade kungariket. Född den 6 mars 1969 i Baja, Tunisien. Tunisisk medborgare. Pass nr: L497470 (tunisiskt pass utfärdat den 3 juni 1997 som upphörde att gälla den 2 juni 2002). Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 25 juni 2003" ersätts med följande:

"Fethi Ben Al-Rabei Ben Absha **Mnasri** (alias a) Mnasri Fethi ben Rebai, b) Mnasri Fethi ben Rebaj, c) Mnasri Fethi ben al-Rabai, d) Mnasri Fethi ben Rabaj, e) Fethi Alic, f) Amor, g) Omar Abu, h) Omar Tounsi, i) Amar). Adress: Birmingham, Förenade kungariket. Född: a) den 6 mars 1969, b) den 6 mars 1963, c) den 3 juni 1963 i a) Al-Sanadil Farm, Nafzah i Baja (Gouvernorat), Tunisien, b) Tunisien, c) Algeriet. Tunisisk medborgare. Pass nr. L497470 (tunisiskt pass utfärdat den 3 juni 1997 som upphörde att gälla den 2 juni 2002). Övriga upplysningar: moderns namn är Fatima Balayish. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 25 juni 2003."

- (6) Under rubriken "Fysiska personer" ska "Ahmed Hosni Rarrbo (alias a) Rarrbo Abdallah, b) Rarrbo Abdullah). Adress: Algeriet. Född den 12 september 1974 i Bologhine, Algeriet. Algerisk medborgare. Övriga upplysningar: a) dömd i Italien i januari 2003 till fängelse i två år och fyra månader. Dömd av appellationsdomstolen i Italien den 17 maj 2004 till fängelse i åtta månader, b) bosatt i Algeriet sedan den 31 maj 2006" ersätts med följande:

"Ahmed Hosni **Rarrbo** (alias a) Rarrbo Abdallah, b) Rarrbo Abdullah, c) Rarrbo Ahmed Hosni). Adress: Algeriet. Född den 12 september 1974 i a) Bologhine, Algeriet, b) Frankrike. Algerisk medborgare. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 25 juni 2003."

- (7) Under rubriken "Fysiska personer" ska "Maxamed Cabdullaah Ciise, (alias a) Maxamed Cabdullaahi Ciise, b) Maxammed Cabdullaahi, c) Cabdullah Mayamed Ciise. Adress: a) London, Förenade kungariket (i november 2008), b) Via Quaranta, Milano, Italien (tidigare adress). Född den 8 oktober 1974 i Kismaayo, Somalia. Somalisk medborgare. Nationellt identitetsnummer: PX910063D (brittiskt identitetsnummer). Övriga upplysningar: uppehåller sig i Förenade kungariket. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 12 november 2003" ersätts med följande:

"Maxamed Cabdullaah **Ciise**, (alias a) Maxamed Cabdullaahi Ciise, b) Maxammed Cabdullaahi, c) Cabdullah Mayamed Ciise. Adress: Somalia. Född den 8 oktober 1974 i Kismaayo, Somalia. Somalisk medborgare. Nationellt identitetsnummer: PX910063D (brittiskt identitetsnummer). Övriga upplysningar: befinner sig i Somalia sedan april 2009 efter att ha överförts dit från Förenade kungariket. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 12 november 2003"

- (8) Under rubriken "Juridiska personer, grupper och enheter" ska "Barakat Telecommunications Company Limited (även känt som BTELCO), Bakara Market, Dar Salaam Buildings, Mogadishu, Somalia; Kievitlaan 16, 't Veld, Noord-Holland, Nederländerna" ersätts med följande:

"**Barakat Telecommunications Company Limited** (även känt som BTELCO). Adress: Bakara Market, Dar Salaam Buildings, Mogadishu, Somalia. Övriga upplysningar: kontoret i Nederländerna stängt och nerlagt i augusti 2009. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 9 november 2001."

- (9) Under rubriken "Juridiska personer, grupper och enheter" ska "Ansar al-Islam (alias a) Devotees of Islam, b) Jund al-Islam, c) Soldiers of Islam, d) Kurdistan Supporters of Islam, e) Supporters of Islam in Kurdistan, f) Followers of Islam in Kurdistan, g) Kurdish Taliban, h) Soldiers of God, i) Ansar al-Sunna Army, j) Jaish Ansar al-Sunna, k) Ansar al-Sunna). Övriga upplysningar: har sitt säte i norra Irak. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 24 februari 2003" ersätts med följande:

"**Ansar al-Islam** (även känt som a) Devotees of Islam, b) Jund al-Islam, c) Soldiers of Islam, d) Kurdistan Supporters of Islam, e) Supporters of Islam in Kurdistan, f) Followers of Islam in Kurdistan, g) Kurdish Taliban, h) Soldiers of God, i) Ansar al-Sunna Army, j) Jaish Ansar al-Sunna, k) Ansar al-Sunna). Övriga upplysningar: lokaliserat till och huvudsakligen verksamt i norra Irak, men finns även i västra och centrala Irak. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 24 februari 2003."

- (10) Under rubriken "Juridiska personer, grupper och enheter" ska "Meadowbrook Investments Limited. Adress: 44 Upper Belgrave Road, Clifton, Bristol, BS8 2XN, Förenade kungariket. Övriga upplysningar: Registreringsnummer: 05059698" ersätts med följande:

**"Meadowbrook Investments Limited.** Adress: 44 Upper Belgrave Road, Clifton, Bristol, BS8 2XN, Förenade kungariket. Övriga upplysningar: a) registreringsnummer: 05059698, b) associerat med Mohammed Benhammedi. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 7 februari 2006."

- (11) Under rubriken "Juridiska personer, grupper och enheter" ska "Ozlam Properties Limited. Adress: 88 Smithdown Road, Liverpool L7 4JQ, Förenade kungariket. Övriga upplysningar: Registreringsnummer: 05258730" ersättas med följande:

**"Ozlam Properties Limited.** Adress: 88 Smithdown Road, Liverpool L7 4JQ, Förenade kungariket. Övriga upplysningar: a) registreringsnummer: 05258730, b) associerat med Mohammed Benhammedi. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 7 februari 2006."

- (12) Under rubriken "Juridiska personer, grupper och enheter" ska " Sara Properties Limited (alias Sara Properties). Adress: a) 104 Smithdown Road, Liverpool, Merseyside L7 4JQ, Förenade kungariket, b) 2a Hartington Road, Liverpool L8 OSG, Förenade kungariket. Övriga upplysningar: a) webbplats: <http://www.saraproperties.co.uk>, b) registreringsnummer: 4636613" ersättas med följande:

**"Sara Properties Limited** (även känt som Sara Properties). Adress: a) 104 Smithdown Road, Liverpool, Merseyside L7 4JQ, Förenade kungariket, b) 2a Hartington Road, Liverpool L8 OSG, Förenade kungariket. Övriga upplysningar: a) registreringsnummer: 4636613, b) associerat med Mohammed Benhammedi. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 7 februari 2006."

---

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 1002/2010****av den 5 november 2010****om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden")<sup>(1)</sup>,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1580/2007 av den 21 december 2007 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordningar (EG) nr 2200/96, (EG) nr 2201/96 och (EG) nr 1182/2007 avseende sektorn för frukt och grönsaker<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 138.1, och

av följande skäl:

I förordning (EG) nr 1580/2007 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguayrundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de produkter och de perioder som anges i bilaga XV, del A till den förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De schablonvärden vid import som avses i artikel 138 i förordning (EG) nr 1580/2007 ska fastställas i bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 6 november 2010.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 november 2010.

För kommissionen,  
på ordförandens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och  
landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 350, 31.12.2007, s. 1.

## BILAGA

## Fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland <sup>(1)</sup>	Schablonvärde vid import
0702 00 00	AL	57,0
	MA	77,3
	MK	42,0
	TR	95,0
	ZZ	67,8
0707 00 05	EG	161,4
	MK	59,4
	TR	129,6
	ZA	121,6
	ZZ	118,0
0709 90 70	MA	60,3
	TR	150,5
	ZZ	105,4
0805 20 10	MA	67,8
	ZA	154,0
	ZZ	110,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	AR	100,3
	HR	59,6
	TR	64,7
	UY	58,7
	ZA	60,7
	ZZ	68,8
0805 50 10	AR	70,6
	BR	83,8
	CL	81,9
	TR	73,6
	UY	41,2
	ZA	76,8
	ZZ	71,3
0806 10 10	BR	220,7
	TR	146,6
	US	239,4
	ZA	79,2
	ZZ	171,5
0808 10 80	AR	75,7
	AU	149,8
	CL	84,2
	CN	68,6
	NZ	115,6
	US	118,9
	ZA	86,7
ZZ	99,9	
0808 20 50	CN	50,6
	US	48,2
	ZZ	49,4

<sup>(1)</sup> Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden "ZZ" betecknar "övrigt ursprung".



# BESLUT

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 3 november 2010

**om kriterier och åtgärder för finansiering av kommersiella demonstrationsprojekt som syftar till miljösäker avskiljning och geologisk lagring av CO<sub>2</sub> samt demonstrationsprojekt för innovativa tekniker för förnybar energi inom ramen för det system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen som infördes genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG**

[delgivet med nr K(2010) 7499]

(2010/670/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

europiska strategiska planen för energiteknik (SET-planen) när det gäller nödvändiga demonstrationsprojekt.

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionsätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 10a.8 tredje stycket, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska rådet i juni 2008 uppmanade kommissionen att så snart som möjligt utarbeta en mekanism för att uppmuntra investeringar från medlemsstaterna och den privata sektorn i syfte att säkerställa att upp till 12 demonstrationsanläggningar med avskiljning och geologisk lagring av koldioxid (CCS) uppförs och tas i drift senast 2015.
- (2) Genom artikel 10a.8 i direktiv 2003/87/EG inrättas en mekanism för finansiering av kommersiella demonstrationsprojekt som syftar till miljösäker avskiljning och geologisk lagring av CO<sub>2</sub> (nedan kallade *CCS-demonstrationsprojekt*) och demonstrationsprojekt för innovativa tekniker för förnybar energi (nedan kallade *RES-demonstrationsprojekt*). För att mekanismen ska fungera smidigt är det nödvändigt att fastställa både reglerna och kriterierna för urval och genomförande av dessa projekt och de grundläggande principerna för monetarisering av utsläppsrätter och förvaltning av intäkter.
- (3) Kommissionen antog den 7 oktober 2009 ett meddelande om att investera i utvecklingen av teknik med låga koldioxidutsläpp<sup>(2)</sup>, där man betonar vikten av finansiering enligt detta beslut för genomförandet av den

- (4) Finansiering enligt detta beslut bör vara villkorad av kommissionens godkännande av eventuella inslag av statligt stöd i det totala finansiella bidraget från offentliga källor enligt artiklarna 107 och 108 i fördraget, för att säkerställa att finansieringen begränsas till vad som är nödvändigt för att genomföra och driva projektet, så att hänsyn tas till potentiella negativa effekter på konkurrensen. Medlemsstaterna bör därför underrätta kommissionen om all finansiering som inbegriper statligt stöd enligt artikel 108.3 i fördraget så att urvalsförandet enligt detta beslut kan samordnas med bedömningen av statligt stöd.

- (5) Den finansiering som beviljas enligt detta beslut ingår inte i Europeiska unionens allmänna budget. Den kan därför kombineras med finansiering från andra instrument, inbegripet struktur- och sammanhållningsfonderna och Europeiska energiprogrammet för återhämtning (EEPR). Finansieringen kan också kombineras med lånefinansiering inom ramen för Risk-Sharing Finance Facility (RSFF) som inrättats av unionen och Europeiska investeringsbanken (EIB).

- (6) För att undvika bidragskonkurrens mellan medlemsstaterna bör finansieringen enligt detta beslut fastställas till 50 % av de relevanta kostnaderna, utom i fall där den totala finansieringen enligt detta beslut skulle överskrida den gräns på 15 % av det totala antalet tillgängliga utsläppsrätter som anges i direktiv 2003/87/EG, då finansieringen bör begränsas till 15 % av det totala antalet tillgängliga utsläppsrätter. Finansieringen bör också kompletteras med en betydande samfinansiering från verksamhetsutövaren. För att projekt som finansieras genom EEPR inte ska få förmånsbehandling bör finansieringen enligt detta beslut minskas med det finansieringsbelopp som erhållits från EEPR.

- (7) Målet att etablera ett EU-demonstrationsprogram bestående av de bästa möjliga projekten inom ett stort urval

<sup>(1)</sup> EUT L 275, 25.10.2003, s. 32.

<sup>(2)</sup> KOM(2009) 519 slutlig.

tekniker, på platser med en balanserad geografisk spridning inom medlemsstaternas territorium, deras exklusiva ekonomiska områden och deras kontinentalsocklar, kan inte uppnås i tillräcklig utsträckning om projekten väljs ut på nationell nivå. Projekten bör därför väljas ut på unionsnivå. För att säkerställa samstämmighet med nationella urvals- och finansieringsförfaranden bör medlemsstaterna ha ansvaret för att samla in finansieringsansökningar från sponsorerna och utvärdera projekten på grundval av de kriterier som anges i detta beslut. Eftersom projekt som finansieras enligt detta beslut i de flesta fall kommer att samfinansieras av medlemsstaterna, bör medlemsstaterna ges möjlighet att välja vilka projekt de vill ge stöd till och vems ansökningar de vill lämna in till unionens urvalsförfarande. Inlämnandet av dessa ansökningar avser inte att ersätta en ansökan om statligt stöd i fall där finansieringen innehåller inslag av statligt stöd. Medlemsstaternas roll bör stärkas ytterligare genom att berörda medlemsstater ombeds att, i förekommande fall, bekräfta den totala offentliga finansierings värde och struktur och att lämna in den preliminära förteckningen över utvalda projekt till kommittén för klimatförändringar, även angående projektens kvalitet, innan beslut om beviljande fattas.

- (8) Eftersom EIB har sakkunskap när det gäller att välja ut och finansiera projekt har det varit kommissionens önskan att EIB deltar i genomförandet av detta beslut. EIB har samtyckt till att på kommissionens begäran, på kommissionens vägnar och för kommissionens räkning genomföra vissa uppdrag när det gäller urval av projekt, monetarisering av utsläppsrätter och förvaltning av intäkterna. De särskilda villkoren för samarbetet, inbegripet ersättning till EIB, bör fastställas i ett avtal mellan kommissionen och EIB, vilket bör godkännas av EIB:s beslutsfattande organ. Ersättningen till EIB för dessa uppdrag bör komma från de inkomster som härrör från förvaltningen av intäkter.
- (9) De tillgängliga intäkterna från de 300 miljonerna utsläppsrätter bör tilldelas genom två ansökningsomgångar; detta för att möjliggöra å ena sidan finansiering av mogna projekt redan inom den första omgången och å andra sidan justering av tekniska eller geografiska obalanser inom den andra omgången. Om konkurrensen i en viss delkategori av projekt inte är tillräcklig i första omgången, bör beviljandebesluten för den delkategorin skjutas upp till den andra omgången, i syfte att maximera användningen av medel enligt detta beslut.
- (10) Finansieringen enligt detta beslut bör reserveras för projekt som använder teknik som är innovativ i förhållande till den teknik som normalt används inom centrala delar av teknikområdet i fråga. Teknikerna bör ännu inte vara kommersiellt tillgängliga, men tillräckligt mogna för demonstration i en förkommersiell skala. Projekten bör ha rimliga förutsättningar för framgångsrik demonstration, med beaktande av att tekniska risker inte kan undvikas,

och den föreslagna skalan för demonstration bör anpassas så att inga större ytterligare problem kan förväntas uppstå när genomförandet sker i större skala. Projekten bör också ha en hög potential för replikerbarhet och på så sätt erbjuda betydande utsikter för kostnadseffektiv reduktion av CO<sub>2</sub> både i unionen och globalt. Därför bör endast projekt som faller inom särskilda kategorier och som uppfyller de särskilda kraven i detta beslut vara berättigade till finansiering.

- (11) För att garantera tekniskt mångfald bör åtta CCS-demonstrationsprojekt finansieras (med minst ett och högst tre projekt i varje projektkategori, minst tre som avser lagring i kolvätereservoarer, och minst tre som avser lagring i saltvattensakvifer) i den första ansökningsomgången och ett projekt bör finansieras inom var och en av delkategorierna RES-projekt i den första ansökningsomgången. Om det finns tillräckliga resurser bör det vara möjligt att finansiera fler projekt, utan att balansen mellan CCS- och RES-demonstrationsprojekt därför rubbas. För att säkerställa den geografiska balansen bör minst ett och högst tre projekt finansieras i en och samma medlemsstat. Projekt som är avsedda att genomföras inom flera medlemsstaters territorier bör dock inte, med hänsyn till sin natur, begränsas av detta kriterium.
- (12) I princip bör valet falla på projekt som på det mest kostnadseffektiva sättet uppfyller de angivna projektkraven per kategori.
- (13) För att säkerställa att de valda projekten igångsätts på planerat sätt och att medlen används effektivt, bör beviljandebesluten villkoras av att projektet får alla relevanta nationella tillstånd i enlighet med relevanta krav enligt unionslagstiftningen och att sponsorerna fattar de slutliga investeringsbesluten, inom en angiven tid efter det att beviljandebesluten har antagits.
- (14) Medlemsstaternas utbetalning till projekten bör ske på grundval av rättsligt bindande instrument. Såsom krävs enligt direktiv 2003/87/EG bör utbetalningarna ske årligen, för CCS-demonstrationsprojekt på grundval av mängden lagrad CO<sub>2</sub>, såsom rapporterats, övervakats och verifierats enligt direktiv 2003/87/EG, och för RES-projekt på grundval av mängden producerad energi. Om en medlemsstat garanterar att all överskottsfinansiering returneras bör det dock vara möjligt att betala ut delar av eller hela finansieringen till ett projekt innan det sätts i gång. Mot bakgrund av att kunskapsutbyte är särskilt

viktigt inom ramen för ett demonstrationsprogram, bör medlen endast betalas ut om kraven på kunskapsutbyte uppfylls.

- (15) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från kommittén för klimatförändringar.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

##### Syfte

I detta beslut fastställs regler och kriterier för följande:

1. Urval av kommersiella demonstrationsprojekt som syftar till miljösäker avskiljning och geologisk lagring av CO<sub>2</sub> (nedan kallade *CCS-demonstrationsprojekt*) och demonstrationsprojekt för innovativa tekniker för förnybar energi (nedan kallade *RES-demonstrationsprojekt*) som avses i direktiv 2003/87/EG.
2. Monetarisering av de utsläppsrätter som avses i direktiv 2003/87/EG för stöd till CCS- och RES-demonstrationsprojekt och förvaltning av relaterade intäkter.
3. Utbetalning av intäkter och genomförande av CCS- och RES-demonstrationsprojekt.

Detta beslut, inbegripet bestämmelserna rörande monetariseringen av utsläppsrätter, ska inte påverka tillämpningen av andra genomföranderättsakter som antas enligt direktiv 2003/87/EG.

#### Artikel 2

##### Principer

1. Det antal utsläppsrätter i den reserv för nya deltagare som avses i artikel 10a.8 i direktiv 2003/87/EG ska vara 300 miljoner.
2. Urvalet av CCS- och RES-demonstrationsprojekt för finansiering enligt detta beslut ska ske genom två ansökningsomgångar som organiseras av kommissionen och som riktas till medlemsstaterna, omfattande ekvivalenten till 200 miljoner utsläppsrätter för den första ansökningsomgången och ekvivalenten till 100 miljoner utsläppsrätter samt de återstående utsläppsrätterna från den första omgången för den andra ansökningsomgången.
3. Om inte annat följer av artikel 10a.8 fjärde stycket fjärde meningen i direktiv 2003/87/EG ska finansieringen enligt detta beslut vara 50 % av de relevanta kostnaderna. Om den totala begärda offentliga finansieringen är mindre än 50 % av de relevanta kostnaderna, ska den totala begärda offentliga finansieringen ske inom ramen för detta beslut.

Om finansiering enligt detta beslut kombineras med finansiering från Europeiska energiprogrammet för återhämtning (EEPR) ska dock finansieringen enligt detta beslut minskas med det finansieringsbelopp som erhålls från EEPR.

#### Artikel 3

##### Relevanta kostnader

1. Vid tillämpningen av artikel 2.3 ska bestämmelserna i punkterna 2–5 i denna artikel gälla.
2. De relevanta kostnaderna för CCS-demonstrationsprojekt ska vara de investeringskostnader som belastar projektet till

följd av tillämpning av CCS minus nettonuvärdet på den bästa uppskattningen av driftsfördelar och kostnader som härrör från att CCS tillämpas under de första tio driftsåren.

3. De relevanta kostnaderna för RES-demonstrationsprojekt ska vara de extra investeringskostnader som belastar projektet till följd av tillämpning av innovativ teknik för förnybar energi minus nettonuvärdet för den bästa uppskattningen av driftsfördelar och vinster som uppstår under de första fem åren jämfört med konventionell produktion med samma kapacitet för effektiv energiproduktion.

4. De investeringskostnader som avses i punkterna 2 och 3 ska täcka kostnaderna för investeringar i mark, anläggningar och utrustning.

Investeringskostnaderna kan också vara relaterade till investeringar i tekniköverföring och driftslicenser för know-how (nedan kallade *immateriella tillgångar*) om följande villkor uppfylls:

- a) De immateriella tillgångarna kan betraktas som avskrivningsbara tillgångar.
- b) De immateriella tillgångarna har anskaffats på marknadsvillkor till lägsta möjliga pris.
- c) De immateriella tillgångarna blir kvar i mottagarens rörelse under minst fem år.

Om de immateriella tillgångarna avyttras före utgången av den femårsperiod som avses i andra stycket c ska försäljningsvinsten dras av från de relevanta kostnaderna.

5. De nettodriftskostnader och nettovinster som avses i punkterna 2 och 3 ska baseras på bästa uppskattning av de produktionsrelaterade driftskostnader som belastar projektet, med hänsyn tagen till eventuella ytterligare fördelar från stödordningar, även om dessa inte innebär statligt stöd i den mening som avses i artikel 107.1 i fördraget, liksom till kostnader som undvikits och existerande skatteincitament.

#### Artikel 4

##### EIB:s roll

Europeiska investeringsbanken (EIB) ska utföra sina uppdrag enligt detta beslut på begäran av kommissionen, på kommissionens vägnar och för kommissionens räkning. Kommissionen ska vara ansvarig gentemot tredje part.

EIB ska få ersättning för dessa uppdrag från inkomster som genereras från förvaltningen av intäkter.

Kommissionen och EIB ska ingå ett avtal om de särskilda villkor som ska gälla för EIB:s utförande av sina uppdrag.

#### Artikel 5

##### Urvalsförfarande

1. Meddelande om ansökningsomgångar ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.
2. Medlemsstaterna ska samla in finansieringsansökningar för projekt som är avsedda att genomföras på deras territorium.

Dock gäller att om ett projekt är avsett att genomföras på flera medlemsstaters territorium (nedan kallat *gränsöverskridande projekt*) ska den medlemsstat som tar emot finansieringsansökan underrätta de övriga berörda medlemsstaterna om detta och samarbeta med de övriga medlemsstaterna i syfte att nå ett gemensamt beslut om att den medlemsstat som tar emot finansieringsansökan ska lämna in projektet.

3. Medlemsstaterna ska bedöma om ett projekt uppfyller de kriterier för att komma i fråga för finansiering som avses i artikel 6. Om så är fallet och medlemsstaten ger sitt stöd till projektet, ska den medlemsstaten lämna in förslaget till EIB och underrätta kommissionen om detta.

När medlemsstaten lämnar in finansieringsförslag ska den för varje projekt ange följande:

- a) De relevanta kostnaderna enligt artikel 2.3, i euro.
- b) Den totala begärda offentliga finansieringen i euro, vilken består av de relevanta kostnaderna minus verksamhetsutövarens eventuella bidrag till dessa kostnader.
- c) Bästa uppskattning av nettonuvärdet för eventuella ytterligare förmåner till följd av stödordningar, beräknat enligt artikel 3.5.
- d) För CCS-demonstrationsprojekt, den totala planerade mängden lagrad CO<sub>2</sub> under de första tio driftsåren, eller, för RES-demonstrationsprojekt, den totala planerade mängden producerad energi under de första fem driftsåren.

Medlemsstaten ska också underrätta kommissionen om all finansiering av projektet som inbegriper statligt stöd enligt artikel 108.3 i fördraget, så att urvalsförfarandet enligt detta beslut kan samordnas med bedömningen av statligt stöd.

4. På grundval av förslag som har lämnats in enligt punkt 3 i denna artikel ska EIB göra en bedömning av projektets finansiella och tekniska bärkraft (tillbörlig aktsamhet i finansiellt och tekniskt hänseende) i enlighet med artikel 7.

Om bedömningen leder till positivt utslag ska EIB, i enlighet med artikel 8, rekommendera att kommissionen fattar beslut om beviljande av finansiering.

5. På grundval av de rekommendationer som avses i punkt 4, och efter att, när det är lämpligt, på nytt ha hört medlemsstaterna för en bekräftelse av den totala offentliga finansieringens värde och struktur samt efter yttrande från kommittén för klimatförändringar enligt artikel 3 i rådets beslut 1999/468/EG<sup>(1)</sup>, ska kommissionen anta beviljandebeslut som riktas till de relevanta medlemsstaterna med angivande av den beviljade projektfinsieringen i euro.

#### Artikel 6

##### Urvalskriterier

1. Ett projekt kan komma i fråga för finansiering om följande kriterier är uppfyllda:

- a) Projektet måste falla inom en av de kategorier som anges i del A i bilaga I.
- b) Projektet måste uppfylla de krav som anges i del B i bilaga I.
- c) De projekt som förtecknas i del A.II i bilaga I måste ha en innovativ karaktär. Existerande, beprövade tekniker kan inte komma i fråga för finansiering.

2. Om en medlemsstat inte har möjlighet att lämna in projektförslag till EIB enligt artikel 5.3 som omfattas av någon av delkategorierna i del A.II i bilaga I och som uppfyller de relevanta tröskelvärdena, kan projektförslag som ligger under de relevanta tröskelvärdena för någon av de berörda delkategorierna lämnas in av den medlemsstaten, och de ska anses kunna komma i fråga för finansiering genom undantag från punkt 1.

#### Artikel 7

##### Tillbörlig aktsamhet i finansiellt och tekniskt hänseende

EIB ska bedöma om varje föreslaget projekt uppfyller kraven på tillbörlig aktsamhet i enlighet med de specifikationer som anges i de ansökningsomgångar som avses i artikel 5.1; bedömningen ska omfatta minst följande aspekter:

1. Teknisk räckvidd.
2. Kostnader.
3. Finansiering.
4. Genomförande.
5. Drift.
6. Miljökonsekvenser.
7. Upphandlingsförfaranden.

#### Artikel 8

##### Urval av projekt

1. Åtta projekt som omfattas av del A.I i bilaga I och ett projekt i varje projektdelkategori som anges i del A.II i bilaga I ska finansieras.

Om resurserna tillåter kan dock fler projekt finansieras, så länge balansen mellan CCS- och RES-demonstrationsprojekt bibehålls.

Om högst två förslag lämnas in i en viss delkategori ska kommissionen bedöma vilka tänkbara konsekvenser för konkurrensen om urval enligt detta beslut det begränsade antalet förslag har och den kan, när det är lämpligt, skjuta upp beviljandebesluten för den berörda kategorin till den andra ansökningsomgången.

2. Projekten ska rangordnas efter stigande kostnad per prestandaenhet. CCS-demonstrationsprojekt ska rangordnas som en samlad grupp. RES-demonstrationsprojekt ska rangordnas inom var och en av de delkategorier som anges i del A.II i bilaga I.

<sup>(1)</sup> EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

Vid tillämpningen av första stycket ska kostnaden per prestandaenhet beräknas som summan av de belopp som anges i artikel 5.3 b och c dividerat med den totala planerade mängden lagrad CO<sub>2</sub> under de första tio driftsåren för CCS-demonstrationsprojekt och den totala planerade mängden producerad energi under de första fem driftsåren för RES-demonstrationsprojekt.

Om de berörda medlemsstaterna i enlighet med artikel 5.5 bekräftar att det finns tillräcklig offentlig finansiering för CCS-demonstrationsprojekt, ska de högst rankade projekten väljas ut efter deras rangordning, förutsatt att samtliga följande kriterier är uppfyllda:

- a) Minst ett projekt och högst tre projekt väljs ut inom varje projektkategori.
- b) Minst tre projekt som avser lagring i kolvätereservoarer väljs ut.
- c) Minst tre projekt som avser lagring i saltvattensakvifer väljs ut.

Om dessa kriterier inte uppfylls, ska det projekt som övervägs för urvalet inte väljas ut, och det näst högst rangordnade projektet ska övervägas för urval. Detta förfarande ska upprepas till dess att åtta projekt har valts ut.

Om de berörda medlemsstaterna i enlighet med artikel 5.5 bekräftar att det finns tillräcklig offentlig finansiering för RES-demonstrationsprojekt, ska det högst rangordnade projektet i varje delkategori väljas ut. Om det avseende en eller flera projektdelkategorier varken i den ena eller den andra ansökningsomgången finns något finansiellt och tekniskt lönsamt projekt som kan komma i fråga för finansiering, ska ett motsvarande antal ytterligare projekt finansieras inom andra delkategorier av samma projektkategori. Närmare uppgifter ska anges i meddelandet om ansökningsomgång enligt artikel 5.1.

De valda CCS-demonstrationsprojekten ska tillsammans utgöra CCS-gruppen och de valda RES-demonstrationsprojekten ska tillsammans utgöra RES-gruppen.

3. Genom undantag från punkt 1 ska antalet utvalda projekt, i fall där de totala ansökningarna om finansiering enligt detta beslut motsvarar ett belopp som är högre än de tillgängliga medlen, minskas så att finansieringsansökningarnas belopp minskas i samma proportion i var och en av de grupper som avses i punkt 2 tredje och femte styckena.

För var och en av grupperna ska det projekt som har den högsta kostnaden per prestandaenhet väljas bort först, därefter ska det projekt som har den högsta kostnaden per prestandaenhet i en annan kategori väljas bort. Detta förfarande ska upprepas till dess att den begärda finansieringen täcks av de tillgängliga medlen.

4. Förutsatt att förslag har lämnats in till EIB enligt artikel 5.3 och EIB har rekommenderat dem till kommissionen

för beslut om beviljande enligt artikel 5.4, ska minst ett och högst tre projekt finansieras inom en och samma medlemsstat.

Första stycket ska dock inte gälla gränsöverskridande projekt.

#### Artikel 9

##### Beviljandebeslut

Beviljandebeslut ska villkoras av att projektet får alla relevanta nationella tillstånd i enlighet med relevanta krav enligt unionslagstiftningen, av att kommissionen godkänner allt eventuellt statligt stöd avseende ett godkänt projekt och av att sponserna fattar ett slutligt investeringsbeslut, inom 24 månader från antagandet av beviljandebeslutet.

När det gäller CCS-demonstrationsprojekt med lagring i saltvattensakvifer ska beviljandebeslut villkoras av att projektet får alla relevanta nationella tillstånd i enlighet med relevanta krav enligt unionslagstiftningen, av att kommissionen godkänner allt eventuellt statligt stöd avseende ett godkänt projekt och av att sponserna fattar ett slutligt investeringsbeslut, inom 36 månader från antagandet av beviljandebeslutet.

Beviljandebeslut ska upphöra att ha rättsverkan om de villkor som anges i första eller andra stycket inte uppfylls.

#### Artikel 10

##### Monetarisering av utsläppsrätter och förvaltning av intäkter

1. När det gäller monetarisering av utsläppsrätter och förvaltning av intäkter ska kommissionen handla på medlemsstaternas vägnar.

2. Medlemsstaterna och kommissionen ska se till att de 300 miljoner utsläppsrätter som avses i artikel 2.1 ska överföras till EIB för monetarisering och förvaltning av intäkterna.

3. EIB ska sälja den första ansökningsomgångens utsläppsrätter innan kommissionen antar beviljandebesluten för var och en av ansökningsomgångarna enligt artikel 5.1.

EIB ska förvalta intäkterna och överföra dem till medlemsstaterna enligt de krav som enligt artikel 11 gäller för utbetalning.

#### Artikel 11

##### Utbetalning av intäkter och användning av icke-utbetalda intäkter

1. Medlemsstaterna ska betala ut intäkterna till projektsponser på grundval av rättsligt bindande instrument i vilka minst följande ska anges:

- a) Projektet och den beviljade finansieringens belopp i euro.
- b) Datum när projektet ska tas i drift.
- c) Kraven rörande kunskapsutbyte enligt artikel 12.
- d) Kraven rörande utbetalning av intäkterna enligt punkterna 2–6 i denna artikel.
- e) Rapporteringskraven enligt artikel 13.

f) Upplysningar om villkor rörande tillämpligheten av beslut som avses i artikel 9.

För den första av de ansökningsomgångar som avses i artikel 5.1 ska det datum för idrifttagande som avses i första stycket b i denna punkt infalla senast den 31 december 2015, utom när det aktuella beviljandebeslutet antas efter den 31 december 2011, i vilket fall datumet för idrifttagande ska infalla senast fyra år från datumet för beviljandebeslutet.

2. Utbetalningarna ska ske årligen. Det utbetalda beloppet ska för CCS-demonstrationsprojekt motsvara mängden lagrad CO<sub>2</sub> under det relevanta året, såsom övervakats, rapporterats och verifierats i enlighet med artiklarna 14 och 15 i direktiv 2003/87/EG, multiplicerat med finansieringssatsen, och för RES-demonstrationsprojekt ska det utbetalda beloppet motsvara mängden producerad energi multiplicerat med finansieringssatsen.

Finansieringssatsen ska för CCS-demonstrationsprojekt beräknas genom att man dividerar den beviljade finansieringen med 75 % av den totala mängden lagrad CO<sub>2</sub> under de första tio driftsåren och för RES-demonstrationsprojekt genom att man dividerar den beviljade finansieringen med 75 % av den planerade totala mängden producerad energi under de första fem driftsåren.

3. Utbetalning för ett givet år ska endast ske om kraven rörande kunskapsutbyte har uppfyllts för det året.

4. Utbetalningen ska för CCS-demonstrationsprojekt begränsas till en period på tio år från det datum som avses i punkt 1 b och för RES-demonstrationsprojekt till en period på fem år från det datumet. De totala medel som utbetalas får inte överskrida den beviljade finansiering som avses i punkt 1 a.

5. Om den berörda medlemsstaten garanterar att all finansiering som överskrider det belopp som har fastställts enligt punkterna 2, 3 och 4 kommer att returneras till EIB kan delar av eller hela finansieringen till ett projekt betalas ut innan projektet tas i drift i enlighet med de specifikationer som anges i beviljandebeslutet.

6. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 4 andra stycket ska intäkter som inte betalas ut till projekt och inkomster från förvaltningen av intäkter användas för att samfinansiera ytterligare demonstrationsprojekt enligt detta beslut fram till och med den 31 december 2015.

Medlemsstaterna ska återföra intäkter som inte har betalats ut till EIB.

Efter den 31 december 2015 ska alla återstående medel tillfalla medlemsstaterna. Efter avslutad utbetalning ska medlen överföras till medlemsstaterna i enlighet med de principer som anges i artikel 10a.7 i direktiv 2003/87/EG.

## Artikel 12

### Kunskapsutbyte

Medlemsstaterna ska se till att alla projektledare, konsortiemedlemmar, leverantörer och underleverantörer som genom den tillhandahållna offentliga finansieringen får betydande fördelar när det gäller utvecklandet av deras produkter eller tjänster delar informationen om de aspekter som anges i bilaga II med andra projektledare, offentliga myndigheter, forskningsinstitut, icke-statliga organisationer och allmänheten, i enlighet med de ytterligare specifikationer som anges i meddelandena om ansökningsomgångar enligt artikel 5.1.

Informationsutbytet ska ske årligen och ska omfatta all information som har genererats och behandlats under ett givet år.

## Artikel 13

### Medlemsstaternas rapportering

Under de perioder som avses i artikel 11.4 ska medlemsstaterna senast den 31 december varje år ge in rapporter om projektets genomförande till kommissionen.

Dessa rapporter ska för varje projekt innehålla minst följande upplysningar:

1. Mängden lagrad CO<sub>2</sub> eller mängden producerad ren energi.
2. Utbetalda medel.
3. Eventuella betydande problem med projektets genomförande.

## Artikel 14

### Kommissionens rapportering

Efter det att den första ansökningsomgången har slutförts ska kommissionen rapportera till kommittén för klimatförändringar om den omgångens genomförande, med angivande av om det är nödvändigt att göra några ändringar av detta beslut för att säkerställa geografisk och teknisk balans under den andra omgången.

## Artikel 15

### Adressater

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 3 november 2010.

På kommissionens vägnar

Connie HEDEGAARD

Ledamot av kommissionen

## BILAGA I

## URVALSKRITERIER

## A. PROJEKTKATEGORIER

I. Kategorier för CCS-demonstrationsprojekt (med minimikapacitetströsklar <sup>(1)</sup>)

- Kraftproduktion: före förbränning 250 MW;
- Kraftproduktion: efter förbränning 250 MW;
- Kraftproduktion: oxyfuelförbränning 250 MW;
- Industriella tillämpningar för a) användning av CCS vid raffinaderier med 500 000 ton lagrad CO<sub>2</sub> per år från en eller flera källor inom raffinaderiet, b) användning av CSS vid cementugnar med 500 000 ton lagrad CO<sub>2</sub> per år, c) användning av CCS vid primära produktionsvägar inom järn- och stålproduktion med 500 000 ton lagrad CO<sub>2</sub> per år eller d) användning av CCS för primära produktionsvägar inom aluminiumproduktion med 500 000 ton lagrad CO<sub>2</sub> per år.

## II. Kategorier för innovativa RES-demonstrationsprojekt (med minimistorlekströsklar)

- Delkategorier för bioenergiprojekt:
  - Lignocellulosa till intermediära bioenergibärare i fast, flytande eller uppslammad form via pyrolys, med en kapacitet på 40 000 ton slutprodukt per år.
  - Lignocellulosa till intermediära bioenergibärare i fast, flytande eller uppslammad form via torrefiering, med en kapacitet på 40 000 ton slutprodukt per år.
  - Lignocellulosa till syntetisk naturgas eller syntesgas och/eller till energi via förgasning, med en kapacitet på 40 miljoner normalkubikmeter slutprodukt per år eller 100 GWh elektricitet per år.
  - Lignocellulosa till biobränsle eller biovätskor och/eller till energi via förgasning genom direkt uppvärmning, med en kapacitet på 15 miljoner liter slutprodukt per år eller 100 GWh elektricitet per år. Produktion av syntetisk naturgas ingår inte i denna delkategori.
  - Råvaror av lignocellulosa, t.ex. svartlut och/eller produkter från pyrolys eller torrefiering, via entrained flow-förgasning till alla former av biobränslen med en kapacitet på 40 miljoner liter slutprodukt per år.
  - Lignocellulosa till el med 48 % effektivitet baserat på lägre värmevärde (50 % fuktighet) med en kapacitet på 40 Mwe eller högre.
  - Lignocellulosa till etanol och högre alkoholer via kemiska och biologiska processer, med en kapacitet på 40 miljoner liter slutprodukt per år.
  - Lignocellulosa och/eller hushållsavfall till biogas, biobränsle eller biovätskor via kemiska och biologiska processer, med en kapacitet på 6 miljoner normalkubikmeter metan per år eller 10 miljoner liter slutprodukt per år.
  - Alger och/eller mikroorganismer till biobränslen eller biovätskor via biologiska och/eller kemiska processer, med en kapacitet på 40 miljoner liter slutprodukt per år.

*Observera:* De hållbarhetskriterier som föreskrivs i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/28/EG <sup>(2)</sup> rörande främjandet av användning av energi från förnybara källor ska uppfyllas för biobränslen och biovätskor enligt definitionen i det direktivet.

- Koncentrerad solenergi – delkategorier för projekt:
  - Paraboliska rännor eller Fresnellinssystem med användning av flytande salter eller annan miljövänlig värmeöverföringsvätska, nominell kapacitet 30 MW.
  - Paraboliska rännor eller Fresnellinssystem baserat på direkt ånggenerering, nominell kapacitet 30 MW. Direktångans soltemperatur ska vara över 500 °C.

<sup>(1)</sup> CCS-energiträsklarna uttrycks som bruttomängden producerad el före avskiljningen.

<sup>(2)</sup> EUT L 140, 5.6.2009, s. 16.

- Tornsysten och cykel med överhettad ånga (flertornsysten eller kombination av linjära infångare och torn), nominell kapacitet 50 MW.
  - Tornsysten som använder tryckluft med temperatur över 750 °C och soldrivna gasturbiner i hybridsysten, nominell kapacitet 30 MW.
  - Storskaliga dish Stirling-kraftverk med sol till el-effektivitet över 20 % och nominell kapacitet på minst 25 MW.
- Observera:* Torrkyllning, hybridsysten och (avancerade) värmelagringslösningar får inkluderas i demonstrationsanläggningarna.
- Solenergi – delkategorier för projekt:
    - Storskaliga koncentratorförsedda solcellskraftverk, nominell kapacitet 20 MW.
    - Storskaliga kraftverk med tandem-tunnsfilmssolceller av kisel, nominell kapacitet 40 MW.
    - Storskaliga kraftverk med solceller av koppar indium gallium di-selenid (CIGS)-typ, nominell kapacitet 40 MW.
  - Geotermisk energi – delkategorier för projekt:
    - Enhanced Geothermal Systems (EGS) i stressfält med tension, nominell kapacitet 5 MWe.
    - Enhanced Geothermal Systems (EGS) stressfält med kompression, nominell kapacitet 5 MWe.
    - Enhanced Geothermal Systems (EGS) i områden med djup kompakt sediment- och granitberggrund och andra kristallina strukturer, nominell kapacitet 5 MWe.
    - Enhanced Geothermal Systems (EGS) i djup kalksten, nominell kapacitet 5 MWe.
- Observera:* Ansökningarna kan även gälla kraftvärmeproduktion med samma eltrösklar.
- Vindkraft – delkategorier för projekt:
    - Offshorvind (minsta turbinstorlek 6 MW), nominell kapacitet 40 MW.
    - Offshorvind (minsta turbinstorlek 8 MW), nominell kapacitet 40 MW.
    - Offshorvind (minsta turbinstorlek 10 MW), nominell kapacitet 40 MW.
    - Flytande offshore-vindsystem, nominell kapacitet 25 MW.
    - Onshore-vindturbiner optimerade för komplex terräng (t.ex. skogsterräng, bergiga områden), nominell kapacitet 25 MW.
    - Onshore-vindturbiner optimerade för kalla klimat (kompatibla med temperaturer under – 30 °C och svåra isförhållanden), nominell kapacitet 25 MW.
  - Havskraft – delkategorier för projekt:
    - Vågenergianläggningar, nominell kapacitet 5 MW.
    - Havs-/tidvattenströmmar, nominell kapacitet 5 MW.
    - Omvandling av termisk havsenergi (Otec), nominell kapacitet 10 MW.
  - Vattenkraft – delkategorier för projekt:
    - Kraftgenerering i system med supraledare (högtemperatur): 20 MW.
  - Projekt för förvaltning av förnybar energi (intelligenta nät) – delkategorier för projekt
    - Förvaltning och optimering av förnybar energi och optimering för små- och medelskaliga decentraliserade kraftverk i landsbygdsområde, med betoning på solenergi: 20 MW för lågspänningsnät och 50 MW för medelspanningsnät.



- Förvaltning och optimering av förnybar energi och optimering för små- och medelskaliga decentraliserade kraftverk i landsbygdsmiljö, med betoning på vindkraft: 20 MW för lågspänningsnät och 50 MW för medelspänningsnät.
- Förvaltning och optimering av förnybar energi för små- och medelskaliga decentraliserade kraftverk i landsbygdsmiljö: 20 MW för lågspänningsnät och 50 MW för medelspänningsnät.

*Observera:* Användningen av aktiva belastningar (elektriska värmare/ värmepumpar osv.) ska inte vara utesluten.

## B. KRAV PÅ PROJEKTEN

### I. Allmänna krav

- De kapacitetströsklar som anges i del A måste uppfyllas.
- När det gäller den första ansökningsomgången måste det visas att projekten rimligen kan förväntas tas i drift senast den 31 december 2015 på grundval av att det aktuella beviljandebeslutet antas senast den 31 december 2011.
- Projekten måste ha alla relevanta nationella tillstånd och vara förenliga med relevanta krav enligt unionslagstiftningen, alternativt ska relevanta tillståndsförfaranden pågå och vara i ett tillräckligt framskridet skede för att kommersiell drift ska kunna inledas senast den 31 december 2015 för den första omgången på grundval av att det aktuella beviljandebeslutet antas senast den 31 december 2011.
- Projektledaren måste göra ett bindande åtagande om kunskapsutbyte enligt kraven i artikel 12.
- Projekten ska vara belägna inom medlemsstaternas territorier, deras exklusiva ekonomiska zoner och deras kontinentalsocklar.

### II. CCS-demonstrationsprojekt:

- Varje projekt måste omfatta hela kedjan (avskiljning, transport, lagring).
- Varje demonstrationsprojekt måste omfatta värmeintegrering för processens avskiljningskomponent.
- Avskiljningsgraden måste vara minst 85 % CO<sub>2</sub> från de rökgaser som är föremål för avskiljning.
- Varje projekt måste omfatta ett oberoende forskningsblock som rör lagringsplatsernas säkerhet och förbättring av övervakningstekniken, särskilt när det gäller migration av saltvatten, dess möjliga vägar och inverkan.

---

## BILAGA II

## KRAV RÖRANDE KUNSKAPSUTBYTE

**A. Teknisk uppläggning och prestanda**

- Tillförlitlighet.
- Mängden avskiljd CO<sub>2</sub>.
- Prestanda på olika nivåer, inklusive skillnaderna mellan förväntade och faktiska prestanda.
- Ökade behov av bränsle, el, värme och kylning.
- Centrala inflöden och utflöden samt utformning.
- Identifierade framtida forsknings- och utvecklingsfrågor.

**B. Kostnadsnivå**

- Kapital- och driftskostnader.
- Totalmängder och kostnad per prestandaenhet (antal lagrade ton CO<sub>2</sub>, antal producerade MWh).

**C. Projektförvaltning**

- Lagstiftning/tillstånd.
- Hantering av intressenter, inklusive växelverkan med regeringar.
- Planering.
- Projektorganisation.

**D. Miljökonsekvenser**

- Effektivitet: Minskning av CO<sub>2</sub>-utsläpp per enhet el.
- Andra miljökonsekvenser vid ostörd drift.

**E. Hälsa och säkerhet**

- Inträffade tillbud och "nära ögat"-situationer (driftstörningar).
- Övervaknings- och åtgärdssystem för säkerhetsspårning.
- Hälsfaktorer vid ostörd drift.

**F. CCS-lagringsplatsens prestanda**

- modeller och simuleringar (utveckling CO<sub>2</sub>-plym/tryckfront)
  - resultat av historisk matchning och justeringar (bedömning som ska göras: normal inom en viss tolerans eller betydande avvikelse som kräver åtgärd)
  - undanträngt saltvattens beteende efter koldioxidinjektion
-

**KOMMISSIONENS BESLUT****av den 5 november 2010****om tillåtelse för medlemsstaterna att förlänga de provisoriska tillstånd som beviljats för det nya verksamma ämnet spirotetramat**

[delgivet med nr K(2010) 7437]

(Text av betydelse för EES)

(2010/671/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

artikel 6.2 och 6.4 i direktiv 91/414/EEG för de användningsområden som har föreslagits av sökanden. Den rapporterande medlemsstaten överlämnade sitt utkast till utvärderingsrapport till kommissionen den 29 april 2008.

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionsätt,

med beaktande av rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 8.1 fjärde stycket, och

- (4) Sedan den rapporterande medlemsstaten lämnade in utkastet till utvärderingsrapport har det visat sig nödvändigt att begära ytterligare upplysningar från sökanden samt att låta den rapporterande medlemsstaten granska uppgifterna och lämna in en bedömning av ärendet. Granskningen av ärendena pågår därför fortfarande och kommer inte att kunna avslutas inom den tid som föreskrivs i direktiv 91/414/EEG.

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 6.2 i direktiv 91/414/EEG lämnade Bayer CropScience AG i oktober 2006 in en ansökan till Österrike om införande av det verksamma ämnet spirotetramat i bilaga 1 till direktiv 91/414/EEG. Genom kommissionens beslut 2007/560/EG<sup>(2)</sup> bekräftades att dokumentationen var fullständig och i princip kunde anses uppfylla uppgiftskraven i bilagorna II och III till direktivet.

- (5) Eftersom utvärderingen hittills inte har gett någon omedelbar anledning till oro bör medlemsstaterna få möjlighet att förlänga provisoriska godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller detta verksamma ämne med 24 månader i enlighet med artikel 8 i direktiv 91/414/EEG, så att granskningen av ärendet kan fortsätta. Utvärderingen och beslutet om att eventuellt införa spirotetramat i bilaga I till det direktivet förväntas vara avslutade inom 24 månader.

- (2) Bekräftelsen av att dokumentationen är fullständig är nödvändig för att ärendet ska kunna granskas i detalj och för att medlemsstaterna ska kunna utfärda provisoriska godkännanden för högst tre år för växtskyddsmedel som innehåller det verksamma ämnet i fråga med beaktande av villkoren i artikel 8.1 i direktiv 91/414/EEG, särskilt kravet på att en detaljerad utvärdering av det verksamma ämnet och av växtskyddsmedlet ska göras i enlighet med de krav som föreskrivs i direktivet.

- (6) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

- (3) Effekterna av detta verksamma ämne på människors hälsa och på miljön har bedömts i enlighet med

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Medlemsstaterna får förlänga provisoriska godkännanden för växtskyddsmedel som innehåller spirotetramat, så att de som längst gäller till och med den 31 december 2012.

<sup>(1)</sup> EGT L 230, 19.8.1991, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 213, 15.8.2007, s. 29.

*Artikel 2*

Detta beslut upphör att gälla den 31 december 2012.

*Artikel 3*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 5 november 2010.

*På kommissionens vägnar*

John DALLI

*Ledamot av kommissionen*

---

**KOMMISSIONENS BESLUT****av den 5 november 2010****om ett principiellt erkännande av fullständigheten hos den dokumentation som lämnats in för detaljerad granskning inför ett eventuellt införande av penflufen och fluxapyroxad i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG**

[delgivet med nr K(2010) 7439]

(Text av betydelse för EES)

(2010/672/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 6.3, och

av följande skäl:

- (1) Enligt direktiv 91/414/EEG ska det upprättas en EU-för-teckning över de verksamma ämnen som får användas i växtskyddsmedel.
- (2) Dokumentation för det verksamma ämnet penflufen lämnades in av Bayer CropScience AG till de brittiska myndigheterna den 9 december 2009 med en begäran om att ämnet skulle föras in i bilaga I till direktiv 91/414/EEG.
- (3) Dokumentation för det verksamma ämnet fluxapyroxad lämnades in av BASF Ltd till de brittiska myndigheterna den 11 december 2009 med en begäran om att ämnet skulle föras in i bilaga I till direktiv 91/414/EEG.
- (4) Myndigheterna i Förenade kungariket har meddelat kommissionen att dokumentationen om de berörda verksamma ämnena efter en första genomgång verkar uppfylla dokumentationskraven i bilaga II till direktiv 91/414/EEG. Dokumentationen verkar också uppfylla uppgiftskraven i bilaga III till direktiv 91/414/EEG avseende ett växtskyddsmedel som innehåller de verksamma ämnena i fråga. I enlighet med artikel 6.2 i direktiv 91/414/EEG överlämnades dokumentationen därefter av sökandena såväl till kommissionen som till övriga medlemsstater samt vidarebefordrades till ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.
- (5) Genom detta beslut bör det bekräftas formellt på EU-nivå att dokumentationen i princip anses uppfylla uppgiftskraven i bilaga II till direktiv 91/414/EEG och, för minst ett växtskyddsmedel som innehåller de verksamma ämnena i fråga, kraven i bilaga III till samma direktiv.

- (6) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Dokumentationen om de verksamma ämnen som anges i bilagan till detta beslut, vilken har överlämnats till kommissionen och medlemsstaterna för att ämnena i fråga ska kunna föras in i bilaga I till direktiv 91/414/EEG, uppfyller i princip uppgiftskraven i bilaga II till det direktivet.

Dokumentationen uppfyller också, med hänsyn till de föreslagna användningsområdena, uppgiftskraven i bilaga III till direktiv 91/414/EEG avseende ett växtskyddsmedel som innehåller det verksamma ämnet.

*Artikel 2*

Den rapporterande medlemsstaten ska göra en noggrann granskning av den dokumentation som avses i artikel 1 och överlämna resultatet av granskningen till kommissionen tillsammans med eventuella rekommendationer om huruvida de verksamma ämnen som avses i artikel 1 bör införas i bilaga I till direktiv 91/414/EEG och eventuella villkor för detta, så snart som möjligt och senast den 31 december 2011.

*Artikel 3*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 5 november 2010.

*På kommissionens vägnar*  
John DALLI  
*Ledamot av kommissionen*

<sup>(1)</sup> EGT L 230, 19.8.1991, s. 1.

## BILAGA

## VERKSAMT ÄMNE SOM OMFATTAS AV DETTA BESLUT

Trivialnamn, identifikationsnummer	Sökande	Datum för ansökan	Rapporterande medlemsstat
Penflufen Cipac-nr 826	Bayer CropScience AG	9 december 2009	UK
Fluxapyroxad Cipac-nr: Ännu ej tilldelat	BASF SE	11 december 2009	UK

## EUROPEISKA CENTRALBANKENS BESLUT

av den 2 november 2010

om ändring av beslut ECB/2007/7 om villkoren för TARGET2-ECB

(ECB/2010/19)

(2010/673/EU)

EUROPEISKA CENTRALBANKENS DIREKTION HAR ANTAGIT DETTA  
BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-  
sätt, särskilt artikel 127.2,

med beaktande av stadgan för Europeiska centralbankssystemet  
och Europeiska centralbanken, särskilt artikel 11.6 samt artik-  
larna 17, 22 och 23,

med beaktande av riktlinje ECB/2007/2 av den 26 april 2007  
om ett transeuropeiskt automatiserat system för bruttoavveck-  
ling av betalningar i realtid (TARGET2) <sup>(1)</sup>,

med beaktande av beslut ECB/2007/7 av den 24 juli 2007 om  
villkoren för TARGET2-ECB <sup>(2)</sup>, och

av följande skäl:

- (1) Den 15 september 2010 antog ECB-rådet riktlinje  
ECB/2010/12 om ändring av riktlinje ECB/2007/2 om  
ett transeuropeiskt automatiserat system för brutto-  
avveckling av betalningar i realtid (TARGET2) <sup>(3)</sup> bland  
annat för att a) beakta uppdateringarna för TARGET2  
version 4.0, framför allt i syfte att göra det möjligt för  
deltagare att ha tillgång till ett eller flera PM-konton  
genom internetbaserad åtkomst och b) för att avspegla  
ett antal tekniska ändringar efter ikraftträdandet av för-  
draget om Europeiska unionens funktionssätt och klar-  
göra vissa frågor.

- (2) För att genomföra vissa delar av riktlinje ECB/2010/12 i  
villkoren för TARGET2-ECB är det nödvändigt att ändra  
beslut ECB/2007/7.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Ändring av villkoren för TARGET2-ECB**

Bilagan till beslut ECB/2007/7, som innehåller villkoren för  
TARGET2-ECB, ska ändras i enlighet med bilagan till det här  
beslutet.

*Artikel 2***Ikraftträdande**

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det offentliggörs i  
*Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdad i Frankfurt am Main den 2 november 2010.

Jean-Claude TRICHET  
ECB:s ordförande

<sup>(1)</sup> EUT L 237, 8.9.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 237, 8.9.2007, s. 71.

<sup>(3)</sup> EUT L 261, 5.10.2010, s. 6.

## BILAGA

Villkoren för TARGET2-ECB ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 ska ändras på följande sätt:

a) Följande definitioner ska ersättas:

— 'addressable BIC holder' means an entity which: (a) holds a Business Identifier Code (BIC); (b) is not recognised as an indirect participant; and (c) is a correspondent or customer of a direct participant or a branch of a direct or indirect participant, and is able to submit payment orders to and receive payments from a TARGET2 component system via the direct participant,"

— 'credit institution' means either: (a) a credit institution within the meaning of §1 (1) of the KWG that is subject to supervision by a competent authority; or (b) another credit institution within the meaning of Article 123(2) of the Treaty on the Functioning of the European Union that is subject to scrutiny of a standard comparable to supervision by a competent authority,"

— 'public sector body' means an entity within the 'public sector', the latter term as defined in Article 3 of Council Regulation (EC) No 3603/93 of 13 December 1993 specifying definitions for the application of the prohibitions referred to in Articles 104 and 104b(1) of the Treaty (\*),

(\*) OJ L 332, 31.12.1993, p. 1."

b) — 'Bank Identifier Code (BIC)' means a code as defined by ISO Standard No 9362," ska ersättas med följande: — 'Business Identifier Code (BIC)' means a code as defined by ISO Standard No 9362,"

c) I definitionen "technical malfunction of TARGET2" ska skiljetecknet punkt ersättas med ett kommatecken.

d) Följande definition ska läggas till:

— 'User Detailed Functional Specifications (UDFS)' means the most up-to-date version of the UDFS, which is the technical documentation that details how a participant interacts with TARGET2."

2. Artikel 28.2 ska ändras på följande sätt:

a) I punkt d ska orden "and/or" strykas och läggas till punkt e.

b) Följande punkt f ska läggas till:

"(f) the ECB suspends or terminates the participant's access to intraday credit pursuant to paragraph 12 of Annex III to Guideline ECB/2007/2."

3. I artikel 32.2 ska termen "Community" ersättas med termen "Union".

4. Artikel 33.1 ska ersättas med följande:

"1. Participants shall be deemed to be aware of, and shall comply with, all obligations on them relating to legislation on data protection, prevention of money laundering, the financing of terrorism, proliferation-sensitive nuclear activities and the development of nuclear weapons delivery systems, in particular in terms of implementing appropriate measures concerning any payments debited or credited on their PM accounts. Participants shall also acquaint themselves with the network service provider's data retrieval policy prior to entering into the contractual relationship with the network service provider."

5. I artikel 34.1 ska termen "SWIFT" ersättas med termen "BIC".

6. Artikel 38.2 ska ersättas med följande:

"2. Without prejudice to the competence of the Court of Justice of the European Union, any dispute arising from a matter relating to the relationship referred to in paragraph 1 falls under the exclusive competence of the courts of Frankfurt am Main."



7. I tillägg I ska de sista tre raderna i tabellen i punkt 2.1 ersättas med följande:

"MT 900	Optional	Confirmation of Debit/Credit line change
MT 910	Optional	Confirmation of Credit/Credit line change
MT 940/950	Optional	(Customer) Statement Message"

8. I tillägg V ska den sista raden i tabellen i punkt 3 ersättas med följande:

"1.00-7.00	Settlement procedure of night-time ancillary system operations (only for ancillary system settlement procedure 6)"
------------	--





## PRENUMERATIONSPRISER 2010 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 100 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på cd-rom	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	770 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på cd-rom	22 officiella EU-språk	400 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, cd-rom, 2 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	300 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

*Europeiska unionens officiella tidning* (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig cd-rom med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Cd-rom-format ersätts av dvd-format under 2010.

## Försäljning och prenumeration

Prenumerationer på olika tidskrifter, såsom *Europeiska unionens officiella tidning*, kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_sv.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm)

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>

